



**EL ESPACIO PÚBLICO  
DE RECREACIÓN EN  
VILLA HAYES – PARAGUAY**

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



## 1 INTRODUCCIÓN

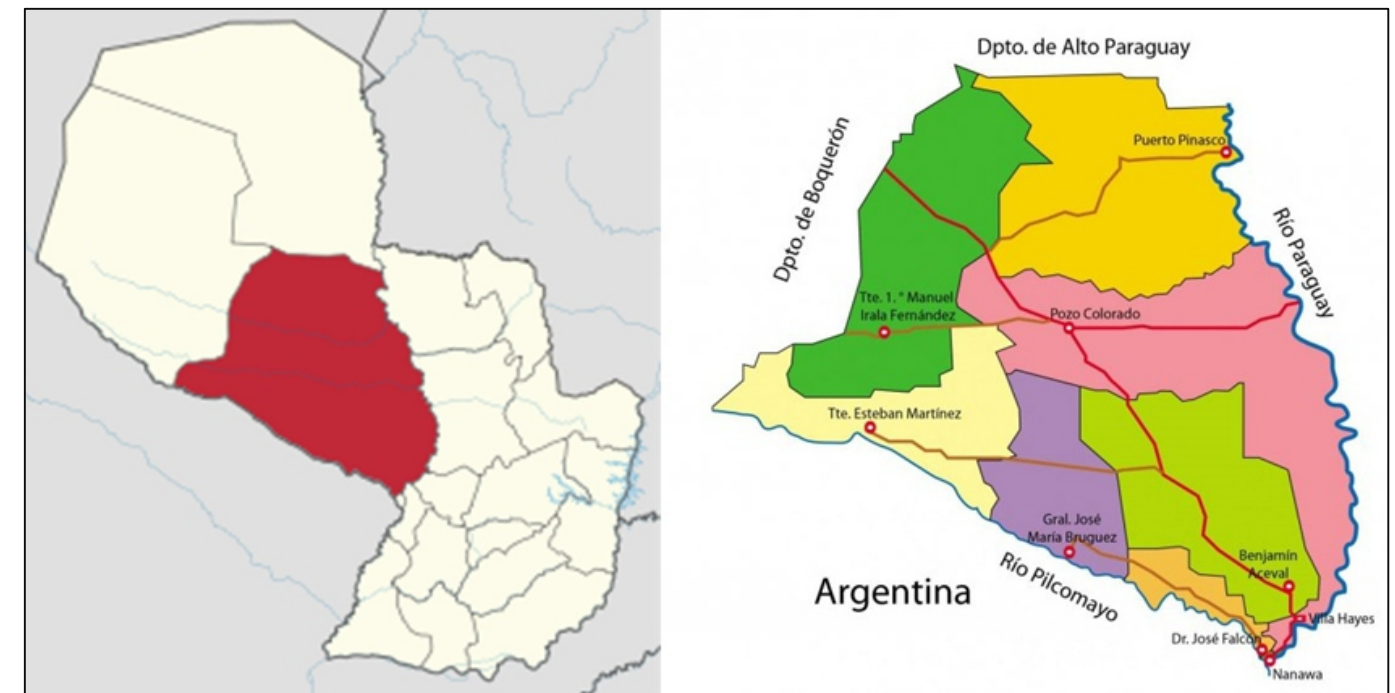
Este trabajo aborda la importancia del espacio público libres de recreación en el contexto urbano. Las ciudades han sido a través de la historia el reflejo de las culturas, de las ideas políticas, religiosas, sociales y de la capacidad tecnológica y logística de los pueblos. La sociedad y la cultura contemporáneas poseen una serie de características especiales y distintas de otras épocas de la historia, que permiten pensar acerca de cómo debemos diseñar las ciudades con las nuevas condiciones del mundo contemporáneo (GOMEZ, 2008, p. 5).

A partir de este contexto, la importancia del espacio público libre de recreación aparece como unas de las prioridades dentro del contexto urbano. Estos espacios cumplen la función de proporcionar áreas de recreación entre los habitantes de una ciudad, como también puede ser un espacio de sociabilización y de práctica cultural. Por otro lado, abarca lugares designados para el uso cotidiano, cuyas formas más conocidas son las rutas, las plazas y los parques. La palabra “publico” indica que los locales que concretizan ese espacio son abiertos y accesibles, sin excepción, a todas las personas. (ALEX, 2008, p. 19). A partir de esta realidad, apareció el interés de estudiar los espacios públicos libres de recreación en Villa Hayes. La ciudad cuenta con una Plaza y una Costanera, que sirve como espacios libres de recreación para los habitantes. De esta manera fue muy importante identificar cuáles fueron los estados de conservación de estos espacios, si son apropiados por los pobladores y si son suficientes para abarcar a todos los habitantes de la ciudad.

### 1.3 PRESENTACIÓN Y JUSTIFICATIVA

La ciudad de Villa Hayes pertenece al XV Departamento de Presidente Hayes (Imagen 1), Paraguay, y se encuentra situado al sur de la Región Occidental, siendo conocida como la Puerta del Chaco, la ciudad de los cinco nombres, así también como la Ciudad del Acero. Villa Hayes es el primer municipio creado en la Región Occidental del Paraguay. Fue fundada por el sacerdote Juan Francisco Amancio Gonzales y Escobar en el año 1786. El casco urbano de la ciudad se encuentra a 30 km de la Ciudad de Asunción Capital del Paraguay.

Imagen 1- Ubicación del Departamento de Presidente Hayes



Fuente: Imagen retirado de: [www.portaleducativo.gov.py](http://www.portaleducativo.gov.py).

La economía de la ciudad de Villa Hayes se da a partir de actividades de prestación de servicios, que se relacionan con labores comerciales, industriales, educación, empresas privadas, instituciones públicas y en menor parte, en la ganadería y agricultura. En el sector financiero, actualmente, se encuentran algunas entidades bancarias como el Banco Visión y el Banco Familiar. El comercio se encuentra centralizado en el casco urbano de la ciudad, de igual manera la prestación de servicios en general<sup>1</sup>.

La ciudad cuenta actualmente con industrias que dan impulso a la economía local, como la industria Vetorial Paraguay, la industria Trovato y Astillero Chaco S.A. Cabe mencionar también, a dos importantes cementeras internacionales, como Yguazú y Tesser S.A. La mayoría de los trabajadores residen en la ciudad de Vila Hayes<sup>2</sup>.

A nivel del tejido urbano, la estructura urbana fue creciendo en las orillas del rio Paraguay, definiendo los primeros trazados viales y los primeros barrios. Se considera que las principales avenidas, actualmente, son la Av. Mariscal Francisco Solano López y la Av. Laudo Hayes. Estas dos avenidas nacen en las orillas del rio Paraguay y son conectadas con la Ruta Internacional del Paraguay n° 9, que cruza por el centro de la ciudad (Imagen 2).

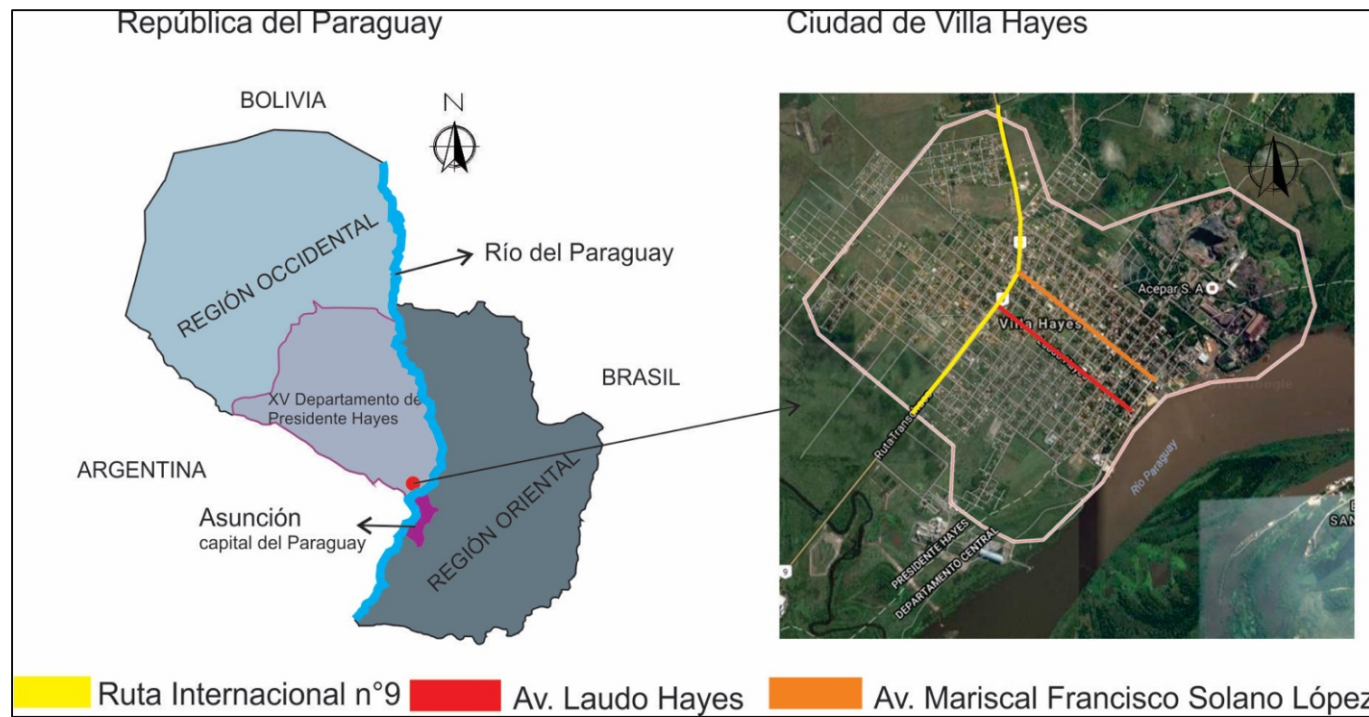
<sup>1</sup> Idem: <http://villahayes.blogspot.com.br/> acceso en el día 10/09/16.

<sup>2</sup> Idem: <http://villahayes.blogspot.com.br/> acceso en el día 10/09/16.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



Imagen 2- Mapa de ubicación y estructura urbana de Villa Hayes



Fuente: Imagen retirado de <https://www.google.com.py>. Acceso en el día 10/09/16. Edición propia.

La ciudad presenta algunos espacios públicos de recreación, como la Plaza Héroes del Chaco y la Costanera de la ciudad. Sin embargo, estos espacios se tornan insuficientes gracias al crecimiento de la ciudad, que pasa a no atender la demanda de los pobladores. Parte de esto se debe a la inexistencia de un Plan Ordenador que ayude a la organización territorial, que defina las funciones y usos del espacio de dicha ciudad (Imagen 3).

Estos espacios no presentan proyectos que consideren sus usuarios, haciendo que los pobladores no se apropien y no tengan locales para la práctica de recreación, de ocio, encuentro y comunicación entre pobladores. El problema del abandono de estos espacios, muchas veces, recae al olvido por la falta de interés de las autoridades municipales y por la falta de proyectos que lleven en consideración sus usuarios.

La Plaza Héroes del Chaco, es inmensamente desvalorizado, no es muy frecuentado y mucho menos apropiado por los pobladores, ya que carece de mobiliarios de cualidad que lleven en consideración sus usuarios. La falta de infraestructura es evidente en este espacio público libre de recreación, así como la falta de otras actividades en su entorno que ayude su uso cotidiano y disfrute de este espacio (Imagen 4).

Imagen 3 – Espacios públicos libres de recreación



Fuente: Imagen retirado de google maps. Edición propia.

La Costanera de Villa Hayes, es el espacio público libre de recreación más amplio que posee la ciudad (Imagen 5). Este espacio es un poco más frecuentado por los habitantes, comparando con la plaza Héroes del Chaco. Sábado y domingo son los días más visitado, ya sea por los pobladores locales o algunas veces por los pobladores de las ciudades vecinas. Sin embargo, quienes visitan este espacio son las personas que viven cerca y los que cuentan con vehículos particulares.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



Imagen 4 – Plaza Héroes del Chaco



Fuente: Autoría propia.

Imagen 5- Costanera de Villa Hayes



Fuente: Autoría propia.

Así como la plaza Héroes del Chaco, este espacio también carece de mobiliarios de buena calidad tales como bancos, basureros, bebedero, buena iluminación, acta para el pedestre. Estos dos espacios de recreación presentan accesibilidad bastante precarios como paseos inadecuados, inexistencia de rampas y otros factores que impiden el acceso de las personas con discapacidad física, dificultando la movilidad del usuario.

A partir de este contexto, nace el interés de elaborar un proyecto de intervención a partir de la recalificación de los espacios existentes (plaza Héroes del Chaco y Costanera de Villa Hayes) y la creación de nuevos espacios, con el fin de proporcionar áreas libres accesibles y flexibles a todas las personas, que ayuden a la apropiación del uso del espacio y la sociabilización entre de los habitantes.

## 2 OBJETIVOS

El objetivo general del trabajo fue elaborar un anteproyecto urbanístico para una posible recalificación de la plaza Héroes del Chaco y la costanera de Villa Hayes, con el fin de contribuir con el mejoramiento de estos espacios públicos de recreación.

### 2.1 OBJETIVO ESPECÍFICOS

- Identificar en la ciudad de Villa Hayes si los espacios públicos libres de recreación existentes atienden a toda la población;
- Evaluar la calidad de los espacios públicos libres de recreación que existen en Villa Hayes;

- Comprender las necesidades de los usuarios a través de entrevistas que ayuden a percibir el tipo de espacio de recreación que los pobladores deseen para la ciudad;
- Definir directrices para la recalificación de los espacios existentes y para la creación de nuevos espacios.
- Elaborar un ante proyecto de recalificación para la Plaza Héroes del Chaco y la costanera de Villa Hayes.

## 3 METODOLOGÍA

La metodología que fue utilizada para la realización de este trabajo, según Gil (2002), es un estudio de caso de tipo exploratorio. En plano general, se apoyó en primer lugar en bibliografías que ayudaron la investigación, como el concepto de la ciudad, la transformación del espacio público urbano en la América Latina, el desarrollo de la ciudad de pequeño porte, los tipos, componentes y la importancia de los espacios públicos, así como bibliografías relacionados a las plazas y costaneras. En segundo lugar se indagó referencias acerca del tema, a partir de los estudios de caso de la Plaza Villa San Luis de Renca, en Santiago (Chile), la Plaza la Esperanza, en San Bernardo (Chile) y el Parque Mangal das Garças, en Belém de Pará (Brasil). También estuvieron apoyadas en mapas oficiales de la ciudad, levantamiento de campo y entrevistas que ayudaron a comprender las necesidades de la ciudad de Villa Hayes, a cerca de los espacios públicos de recreación.

De este modo, el presente trabajo siguió las etapas que permitió en cada fase, obtener los resultados esperados. Ellas son:

- Investigación Bibliográfica: En esta etapa fueron estudiados algunos autores que indicaron la importancia del espacio público de recreación, a través de libros, documentos pdf que se encontraron disponible en internet, blog, y otros documentos que ayudaron la investigación;
- Investigación de Campo: Esta investigación fue realizada, a través del mapa oficial de dicha ciudad, fotos y visita a campo. También fueron realizadas entrevistas a los habitantes de distintos barrios de la ciudad de Villa Hayes.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



- c) Análisis de Datos y Diagnostico: Luego de la visita a campo, se procedió a un análisis de datos, visando establecer un diagnostico de campo relativo a la situación de los espacios libres y de recreación, existentes en Villa Hayes;
- d) Directrices para los espacios libres de recreación: Con los análisis realizados en la etapa anterior, fueron seleccionados los indicadores necesarios para la elaboración de directrices para el proyecto de recualificación urbanística de los espacios existentes y para demarcación de nuevas áreas de recreación para la implantación de proyectos futuros.
- e) La realización de proyecto para los dos espacios públicos libres de recreación: la plaza Héroe del Chaco y la costanera de Villa Hayes.

## 4 FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Para lograr comprender mejor el espacio público libre de recreación, es necesario, primeramente, definir el lugar de donde este se inserta, es decir la ciudad.

### 4.1 CONCEPTO DE CIUDAD

Las ciudades han sido a través de la historia el reflejo de las culturas, de las ideas políticas, religiosas, sociales y de la capacidad tecnológica y logística de los pueblos. La sociedad y la cultura contemporáneas tienen una serie de características especiales y distintas de las de otras épocas de la historia que nos permiten pensar que debemos diseñar unas ciudades acordes con las nuevas condiciones del mundo contemporáneo (GOMEZ, 2009, p .5).

Para Bernardi (2009), las ciudades son aglomeraciones que abarcan extensiones considerables que sobrepasan sus límites, que fueron demarcados históricamente por una decisión política pasada. Según Carlos (2013), la ciudad es un modo de vivir, pensar, y también sentir. La ciudad es también un campo privilegiado de luchas de clases y motivación social de toda la especie, que cuestionan su normalización y la vida urbana. Abanto (2009), complementa que la ciudad es el lugar por excelencia de intercambio y encuentro, particularmente en los espacios públicos. La ciudad y el lugar se forman con el proceso de socialización del hombre y la especialización del trabajo.

<sup>3</sup> Información retirada de <https://www.caf.com> acceso en el día 20/09/16.

La ciudad es constituida por espacios privados y públicos, donde el espacio privado, en la mayor de las veces, ocupa una parte importante de su territorio. Sin embargo, sus espacios públicos son resultado principalmente de la configuración física y social de la ciudad (MATOS, 2010 *apud* CORNELI, 2013, p . 41). El espacio público es considerado como conjuntos de formas representativas de las relaciones sociales así como menciona Borja (2000):

Las relaciones entre los habitantes y entre el poder y la ciudadanía se materializan, se expresan en la conformación de las calles, las plazas, los parques, los lugares de encuentro ciudadano, en los monumentos. La ciudad entendida como sistema, de redes o de conjunto de elementos – tanto si son calles y plazas como si son infraestructuras de comunicación (estaciones de trenes y autobuses), áreas comerciales, equipamientos culturales es decir espacios de uso colectivos debido a la apropiación progresiva de la gente – que permiten el paseo y el encuentro, que ordenan cada zona de la ciudad y le dan sentido, que son el ámbito físico de la expresión colectiva y de la diversidad social y cultural. Es decir que el espacio público es a un tiempo el espacio principal del urbanismo, de la cultura urbana y de la ciudadanía. Es un espacio físico, simbólico y político (BORJA, 2000, p. 8).

Borja (2000), define la ciudad como una concentración de puntos de encuentros, un lugar con mucha gente con espacio público, abierto y protegido, en la ciudad lo primero son las calles, plazas y los espacios colectivos, sólo después vendrán los edificios y las vías (espacios circulatorios). El espacio público define la calidad de la ciudad, porque indica la calidad de vida de la gente y la calidad de la ciudadanía de sus habitantes.

A partir de este contexto de lo que es la ciudad como mencionaron algunos autores. La ciudad como resultado de la intervención del hombre y el efecto de la representación física, dio como respuesta los diferentes desarrollos urbanos y modelos de integración dentro de las sociedades, ya sea en América Latina o en todo el mundo, que de una u otra manera, afecto el normal desarrollo del espacio público de las ciudades como veremos en el siguiente ítem abajo.

### 4.2 TRANSFORMACIÓN DEL ESPACIO PÚBLICO URBANO EN AMÉRICA LATINA

A mediados del siglo XX, diferentes países de América Latina han sufrido grandes transformaciones urbanas, por el proceso de industrialización, que ha generado impacto socioeconómico, cultural y ambiental, el cual también influencio a las ciudades de pequeño porte<sup>3</sup>.

El rostro urbano de América Latina ha experimentado un acelerado proceso de cambios en las últimas décadas. Pequeñas ciudades se han convertido en metrópolis y urbes más



grandes han pasado a ser megalópolis. Sin embargo los servicios públicos y los presupuestos para el mantenimiento y desarrollo de infraestructura no siempre han acompañado ese crecimiento, sino que han quedado rezagados en detrimento de la calidad de vida de los ciudadanos (GARCÍA, 2011, p. 11).

Según Leite (2008), durante todo ese periodo de industrialización la preocupación con la calidad y funcionalidad de los espacios de usos colectivos paso a ser constante. La constatación de necesidad de salubridad en esos espacios, para una buena calidad de vida urbana propicio estudios que incluían el planeamiento de las rutas, parques, plazas y demás locales públicos como objeto de análisis para proyectos posteriores y no más objetos consecuentes de la evolución urbana y arquitectónica. Este proceso de desarrollo urbano, no solo afecto las grandes ciudades industrializadas, sino también las pequeñas y medianas ciudades que se encontraban en proceso de desarrollo en distintos países de América Latina.

### 4.3 DESARROLLO DE CIUDAD DE PEQUEÑO PORTE

La ciudad de Villa Hayes, así como muchas otras ciudades en América Latina, han sufrido transformaciones durante su crecimiento y han alterado su desarrollo urbano. Según Corneli (2013), en función a los diferentes orígenes, momentos de temporales, localización territorial, potencial y las inversiones que se producen, las ciudades pequeñas se presentan en formas muy diversas. Mientras que algunos son prósperos y desarrollados, otros exhiben precariedad múltiple y decadencia tanto en aspectos de desarrollo como población.

Para Corneli (2013), no es raro encontrar pequeños centros urbanos con problemas similares a los grandes centros, como la contaminación excesiva, las poblaciones marginales, favelas y viviendas, el desempleo en gran escala, etc. Al mismo tiempo se puede encontrar en sus áreas diversidades de industrias y servicios, potencialidades para el turismo y universidades que les permitan estar en contacto simultaneo con el mundo.

En este contexto de desarrollo, la ciudad de Villa Hayes no es la excepción, actualmente también se puede notar que ha sufrido procesos de transformación en el tejido urbano durante su crecimiento y desarrollo a menor escala, que ha repercutido fuertemente en los espacios públicos. Esas dinámicas de transformación, según Corneli (2013), son el resultado principalmente de los factores que desencadenaron su formación. El espacio urbano como un producto social es dinámico. Su configuración es el resultado de la acción de los agentes que lo producen y

consumen. Las pequeñas ciudades, como parte de la ciudad mayor, también están en constante cambios.

El crecimiento urbano de la ciudad debido a los diferentes orígenes, como la evolución a través de la historia, ubicación territorial, ideas políticas, organización social, costumbres, gustos, el nivel de conocimiento y los avances tecnológicos, son los responsables de la disminución de espacios libres públicos de recreación en la mayoría de las ciudades, en el cual pasa siendo una realidad que exige una adaptación en la malla urbana. Por eso en Villa Hayes es preciso repensar sus espacios públicos libres de recreación para que puedan ser efectivamente apropiados por los pobladores.

### 4.4 ESPACIO PÚBLICO

A lo largo de la historia, los espacios públicos han evolucionado en conjunto con las ciudades. El concepto de espacio público varia de acuerdo con la teoría de análisis de cada autor, para esto analizaremos algunos autores para comprender mejor el concepto de espacio público. Para Alex (2008):

El espacio Público en la ciudad asume innumerables formas y tamaños, es comprendiendo desde una vereda hasta el paisaje que es vista desde las ventanas. El también abarca lugares designados o proyectos para el uso cotidiano, cuyas formas más conocidas son las rutas, las plazas, y los parques. La palabra “publico” indica que los locales que concretizan ese espacio son abiertos y accesibles, sin excepción, a todas las personas. (ALEX, 2008, p. 19) Traducción nuestra.

Alex (2008), resalta que existen varios tamaños y formas de espacio público en la ciudad, que el espacio público puede ser considerado a partir de una vereda, hasta el paisaje que es observada desde una ventana, los espacios públicos son considerados abiertos y accesibles sin restricción a los habitantes. Aramburu (2008), por su parte sostiene que, la idea de espacio público es un concepto urbanístico y a la vez político. Por un lado, el espacio público urbano está compuesto por las calles, plazas y parques de una ciudad, todo aquello que no es propiedad privada.

El espacio público desde el punto de vista urbano, se puede considerar un territorio que corresponde a una ciudad, a un conjunto de bienes, destinado al gozo y satisfacción de las necesidades colectivas, independiente de su función y escala, en donde cualquier persona tiene el

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



derecho de estar y andar libremente sin exclusión alguna, independiente de la posición social o cultural de cada uno, así como lo menciona Valecillos y Caldera (2013):

El espacio público es un lugar no limitado por los derechos de propiedad, accesible a todos, en el que se experimenta un comportamiento colectivo, y se expresa la vida pública en sus diversas manifestaciones. Se entiende como espacio público todo el sistema de calles, avenidas, plazas, plazuelas, paseos, parques, jardines, entre otros, que componen la ciudad, los cuales, deben entenderse como un bien colectivo e interpretarse como lugares de intercambio de la sociedad con su ciudad, donde se responde a los intereses y necesidades de la comunidad (ALCALDÍA DE MEDELLÍN, 2006*apud*VALECILLO Y CALDERA, 2013, p. 2).

Los espacios públicos articulan las estructuras urbanas, son lugares de participación ciudadana, facilitan la vida colectiva, el acceso a los servicios básicos y sociales y a las actividades urbanas. Los deportes, la recreación, los pasatiempos y otras actividades para tiempo de ocio, son elementos del ambiente cultural y se reflejan en el uso del espacio (ABANTO, 2009, p.1).

El espacio libre público, se refiere a sistemas de espacios e instalaciones asociadas y destinados a parques, jardines, áreas de ocio, expansión y recreo de la población, áreas reservadas para juego infantil, zonas deportivas abiertas de uso no privativo y otras áreas de libre acceso no vinculadas al transporte ni complementarias de las vías públicas o de los equipamientos<sup>4</sup>.

Para Borja (2004), la calidad del espacio público es el valor esencial de la ciudad, entonces en él se expresan, en el sentido más amplio y ambicioso, comercio y cultura. El espacio público se puede considerar como un bien colectivo que pertenece a todos, en donde uno puede vivir colectivamente. Es un espacio donde las personas pueden ejercer sus derechos, sus deberes democráticos, obligaciones, también es un lugar para recrearse, conversar con los amigos y vecinos, independientemente de sus condiciones sociales, religión, o raza<sup>5</sup>.

A lo largo del tiempo según González y Díaz (2012), el espacio en la ciudad ha cumplido tres funciones importantes como, lugar de encuentro, mercado y espacio de conexión. Como lugar de encuentro la ciudad era el círculo donde acontecía el intercambio de cualquier tipo

de información social. Como mercado, los espacios abiertos de la ciudad eran el territorio donde se llevaba a cabo el intercambio de bienes y servicios. Las calles de las ciudades provenían de accesos y conexión entre todas las funciones de la ciudad.

El espacio público tiende fundamentalmente a la mezcla social, hace de su uso un derecho ciudadano de primer orden, así el espacio público debe garantizar en términos de igualdad la apropiación por parte de diferentes colectivos sociales y culturales, de género y de edad (BORJA, 2000,p.11).En este contexto, el espacio público construye lugares de encuentros sociales colectivos y a su vez, están direccionadas a responsabilidades compartidas de una ciudad, sirve como articulador de las dinámicas urbanas y de satisfacción de necesidades de los habitantes.

El espacio libre público puede ser distinguido de dos formas, ya sea espacio público abierto y espacio público cerrado. En los espacios abiertos públicos, es posible desarrollar varias actividades que pueden ser llevadas a cabo en diferentes tipos de inmuebles<sup>6</sup>. El espacio público abierto, está conformado por aquellos lugares libres de construcciones. Estos lugares pueden ser las calles, vías, plazas, parques, costaneras, playas, jardines, etc<sup>7</sup>. El espacio público cerrado, está constituido por edificios e instalaciones conforme al equipamiento urbano, por medio de los cuales se prestan servicio a la población. Entre ellas incluye las instalaciones del comercio, salud, educación, cultural, administración, recreación, entre otros<sup>8</sup>.

## 4.4.1 Componentes de espacios públicos

El espacio público está compuesto por diversos lugares y elementos ya sean naturales, contruidos y complementarios. Estos elementos que hacen parte de ella y que deben ser tenidos en cuenta en el momento de establecer una política de recuperación del espacio público, cumplen diferentes funciones todas ellas muy importante para su preservación y aprovechamiento<sup>9</sup>.Elas son:

- a) Elementos naturales: Son aquellas áreas, por más que se haya modificado por el ser humano, conservan las funciones de preservación y conservación de los

<sup>4</sup> Información retirada de [http://www.abades.es/normas\\_urbanisticas/normativa/glosario.pdf](http://www.abades.es/normas_urbanisticas/normativa/glosario.pdf) acceso en el día 30/10/16.

<sup>5</sup>Información retirada de: <http://www.minvivienda.gov.co/POTPresentacionesGuias/Gu%C3%ADa%20Recuperaci%C3%B3n.pdf> acceso en el día 23/10/16.

<sup>6</sup> Información retirada de [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1815-58982012000100003](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1815-58982012000100003) acceso en el día 30/10/16.

<sup>7</sup> Información retirada de <http://www.cap.org.pe/pdfs/47aniv/yep.pdf> acceso en el día 30/10/16.

<sup>8</sup>Información retirada de: <http://www.cap.org.pe/pdfs/47aniv/yep.pdf> acceso en el día 30/10/16

<sup>9</sup> Idem: <http://www.minvivienda.gov.co/POTPresentacionesGuias/Gu%C3%ADa%20Recuperaci%C3%B3n.pdf> acceso en el día 23/10/16.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



ecosistemas, productoras de aguas y oxígeno, como así también paisajístico. Estos mecanismos conforman la estructura ecológica de las ciudades.

- b) Elementos constitutivos, artificiales o contruidos. Estos elementos son aquellos diseñados y desarrollados por el hombre, para facilitar actividad es propias de las ciudades, como áreas de circulación peatonal y vehicular, como así también las áreas articuladoras y encuentros en los espacios públicos que son los parques urbanos, plazas, plazoletas, áreas para la conservación y preservación de los interés público ya sean históricos, culturales, recreativos, artísticos. Los elementos contruidos contribuyen a moldear la ciudad, a determinar las formas en que se desarrollan y se relacionan sus habitantes. Estos elementos se dividen en cuatro categorías.
- c) Elementos complementarios: Estos elementos mejoran el aprovechamiento que hacen los ciudadanos de los espacios públicos. Por ejemplo, las arborizaciones, fortalecen las cualidades paisajísticas de muchos lugares, además cumplen funciones ambientales. Los mobiliarios urbanos y las señalizaciones ayudan a cualificar el espacio público, mejorando sus servicios y consolidando sus funciones. Un parque con elementos como juegos infantiles en buen estado, bancos, basureros, muy seguramente resulte más atractivo y genere mayor número de visitantes. Igual sucede con las avenidas bien señalizadas, cumplen mejor sus funciones de circulación.

## 4.4.2 Importancia del Espacio Público

Como muchos autores ya mencionaron a lo largo del texto, el espacio público radica la dimensión democrática, permite generar una verdadera convivencia ciudadana, es allí donde el habitante urbano se conecta con los otros, es allí que se construye una vida colectiva y dinámica. Según Mora (2002), a lo largo de la vida de las ciudades fueron naciendo los tres principales espacios públicos de la ciudad, las plazas, las calles y el parque, siendo la plaza el primer espacio público que se origino. Este espacio ha obtenido diferentes manifestaciones y características, dependiendo específicamente del lugar en donde se encontraba inserido.

<sup>10</sup>Información retirada de: <http://urbanidades.arq.br/2007/06/espacos-publicos/acceso> en el día 30/10/16.

Conforme Saboya (2007), el Espacio Publico desempeña varias funciones en la ciudad, entre ellas podemos encontrar:

- a) Respiro para el ambiente urbano;
- b) Recreación;
- c) Identidad para la ciudad;
- d) Embellecimiento del espacio Urbano;
- e) Posibilidad de interacción o convivio social entre las personas.

EL espacio público puede ser clasificado según su porte, radio de abrangencias y tipo de usos, algunas pueden ser<sup>10</sup>:

- a) Espacio Público de Vecindad: este tipo de espacio puede ser considerado los de pequeño porte, que atiende un pequeño conjunto de manzana o lotes, que sirve como unidad básica del sistema del espacio público y que atiende especialmente actividades relacionadas con la vida cotidiana, el ocio y la recreación.
- b) Espacio Público de Barrio: Este espacio es considerada a espacios de medio porte y que atiende a un espacio mayor de actividades, incluyendo aquel espacio de interés comunitario, de recreación y conservación ambiental.
- c) Espacio Publico Municipal: Este tipo de espacio son considerado de gran porte y que atiende a todo el municipio (ciudad), que abriga gran diversidad de actividades, especialmente las que están relacionadas con la recreación esporádica y la preservación y conservación ambiental.

**Cuadro 1-** Categoría de espacios públicos libres de recreación

CATEGORIA	ÁREA	DISTANCIA DE LAS RESIDENCIAS	FUNCIÓN	POBLACIÓN SERVIDA
Parque de Vecindad	60 a 500 m <sup>2</sup>	75 a 400 m	Recreación	200 hab
Parque de Barrio	2 a 80 ha	500 a 5000 m	Recreación	Para 10.000 a 50.000 hab
Parque Municipal	10 a 120 ha	1.200 a 5.000 m	Recreación Predominante	50.000 a 200.000 hab

Fuente: Retirado de: [http://www.elecs2013.ufpr.br/wp-content/uploads/anais/2003/2003\\_artigo\\_085.pdf](http://www.elecs2013.ufpr.br/wp-content/uploads/anais/2003/2003_artigo_085.pdf).



Esta última clasificación de espacio público hace referencia a los dos espacios públicos de estudio, la Plaza Héroes del Chaco y la Costanera de Villa Hayes, ya que son considerados espacio libre de recreación que forman parte del municipio de la ciudad, como uno de los espacios públicos libres de recreación más amplios con que cuenta la ciudad.

Para llevar en consideración la importancia del uso del espacio público, como parte de las actividades cotidianas del ser humano, ya sea el convivio social o la recreación de uso no restringido, es necesario entender la dimensión o límites de áreas a ser utilizadas, para el buen funcionamiento de los espacios públicos libres de recreación.

## 4.5. ESPACIO PÚBLICO: PLAZA

Para Viero y Barbosa Filho (2009), la plaza puede ser definida, de manera amplia, como cualquier espacio público urbano, libre de edificaciones que propicien convivencia o recreación para sus usuarios. “Las plazas son espacios libres de edificios, públicos y urbanos, destinados a la recreación y a la convivencia entre la población, accesibles a los ciudadanos y libres de vehículos” (ROBBA y MACEDO, 2002, p. 17, traducción nuestra). La plaza no es apenas un espacio físico abierto, también es un centro social integrado al tejido urbano. Su importancia se refiere a su valor histórico, a sí como su participación continua en la vida de la ciudad (Alex, 2008, p. 8).

Para Corneli (2013), las plazas son parte de la dinámica urbana, están presentes en todas las ciudades, ya sean grandes o pequeñas. Definidos como espacios libres, democráticos, públicos, y en algunos enfoques como parte integral del verde urbano, este espacio por algún tiempo fue el sitio de los principales acontecimientos sociales, políticos y religiosos. Hoy, sin embargo, no parecen tener más esas condiciones, ya sea por la falta de política pública continua para mantener estos parques públicos, por el surgimiento de otros atractivos, por la violencia urbana o por la evolución dinámica de transformación de la metrópolis. La plaza sustenta un patrimonio rico en historia cultural, tradición y saber sobre la ciudad como local de identidad (CALDEIRA, 2007 apud PEREIRA, 2008, p. 13).

Se considera que la plaza, es uno de los factores identificadores de la ciudad. Las ciudades muy pequeñas, por lo general, tienen una sola plaza que se convierten en escenario de

fiestas y articulación política. Es punto de encuentro de la población, en cualquier hora del día, la comunidad hace uso del espacio, ya sea para descansar, pasear con la familia, practicar algunas actividades, jugar, tener contacto con la naturaleza, aliviar el estrés diario o simplemente escapar de la soledad. En las grandes ciudades, las plazas pasan tener otros significados<sup>11</sup>.

## 4.6 ESPACIO PÚBLICO: COSTERA O COSTANERA

En términos generales, las zonas costeras son definidas como aquellas en las cuales existe una marcada interacción entre el medio marino y el terrestre, considerando por lo tanto una porción del territorio “seca” y otra “mojada”, las cuales entran en contacto a través de lo que se conoce como el litoral (LOZANO; BRISEÑO; BARBA; MONREAL; BARDILLO, 2006, p.5). Según el Protocolo de Barcelona (2009):

La zona costera o zona marino-costera es el espacio geomorfológico a uno y otro lado de la orilla del mar en el que se produce la interacción entre la parte marina y la parte terrestre a través de los sistemas ecológicos y de recursos complejos formados por componentes bióticos y abióticos que coexisten e interactúan con las comunidades humanas y las actividades socioeconómicas pertinentes (PROTOCOLO DE BARCELONA, 2009 apud PERU RESOLUCIÓN MINISTERIAL, 2015, p.4).

Según Benseny (2011), tres cuartas partes del total de las ciudades más importantes del mundo se localiza a orillas de un océano, lago, ríos, siendo la playa un recurso muy valorado para la vida social y recreativa.

## 4.7 INTERVENCIÓN EN ESPACIOS PÚBLICOS LIBRES DE RECREACIÓN EN ÁREAS URBANAS

Existen diferentes formas de intervención en el espacio público. Los más conocidos son: recualificación o regeneración, rehabilitación urbana, reanimación o revitalización urbana, recuperación urbana, renovación urbana. Sin embargo, el término más utilizado actualmente es recualificación urbana.

Según Moreira (2007), la utilización del término recualificación urbana es muy reciente en Portugal, aparición en final del siglo 20. Según la autora, este vocabulario público hasta

<sup>11</sup> Información retirada de: <http://sites.uem.br/pge/documentos-para-publicacao/teses/teses-2013-pdfs/> acceso en el día 09/11/16.



1998, no aparece como vocablos. El término más utilizado en esas épocas fue revitalización, rehabilitación o recuperación para designar aparentemente el mismo proceso. Recualificación, según Moreira (2007), es referida a recuperar el sentido de la urbanización de las poblaciones, a través de múltiples acciones y medida, que van desde la infra estructuración a la valorización de imagen interna e externa, pasando por la provisión de los adecuados servicios y por la equidad en el acceso a empleos.

A partir de este contexto, para la realización de este trabajo, se asumirá el término recualificación, debido a que los espacios de recreación a ser estudiado en la ciudad de Villa Hayes, ya cuentan con una infraestructura inicial. Con este término, se buscara la reestructuración de los espacios públicos libres de recreación existentes en dicha ciudad, como así también, el reordenamiento y renovación de tales espacios, para volverlas en áreas atractivos, dinámicos, entretenidos, consumo visual y estético.

## 5 ANÁLISIS DE REFERENCIAS

Como base de análisis y referencias fue utilizado la Plaza Villa San Luis de Renca en Santiago (Chile), Plaza la Esperanza, Recualificación de un espacio público libre de recreación en San Bernardo (Chile) y el parque Mangal de las Garças en Belém de Pará (Brasil).

### 5.1 PLAZA VILLA SAN LUIS DE RENCA (SANTIAGO, CHILE)

La Villa San Luis es un conjunto de viviendas sociales en blocks, fue construido en el 2001 y se encuentra ubicada en la comuna de Renca. Este proyecto consistió en la recuperación de la plaza central de la Villa San Luis. Esta plaza fue recuperada gracias a una fundación que lleva el nombre Mi Parque. Esta fundación trabaja en conjunto con las ciudadanías (Imagen 6), aplican el modelo participativo para la intervención urbana de recuperación de espacios públicos, construyendo y transformando aéreas verdes, tratando de generar nuevos espacios públicos<sup>12</sup>. Este proyecto de recuperación del espacio público generó gran convocatoria en la comunidad, en total fueron alrededor de 100 voluntarios junto con los voluntarios de la fundación Mi parque<sup>13</sup>.

<sup>12</sup> Información retirada de <http://revistaplano.uc.cl/2012/11/01/fundacion-mi-parque> acceso en el día 31/10/16.

<sup>13</sup> Información retirada de <http://www.miparque.cl/portfolio/plaza-central-villa-san-luis-renca> acceso en el día 31/10/16.

Imagen 6 - Imagen de participación ciudadana para la construcción de la plaza



Imagen: retirada de <http://revistaplano.uc.cl/> acceso en el día 31/10/16.

La Plaza San Luis de Renca había sido recalificada por la municipalidad de dicha ciudad, pero, la recalificación fue en vano y la plaza nuevamente fue destruida (Imagen 7), Este espacio tiene una historia de varias remodelaciones que no lograron mantenerse en el tiempo. En este barrio los vecinos estaban pelados, los de un lado con los otros, y este espacio que lo separaba era un lugar de batalla<sup>14</sup>.

Imagen 7- Deteriorada de la plaza San Luis de Renca



Fuente: Imagen retirado de Museo Virtual para la Historia local - WordPress.com acceso en el día 31/10/16.

Cuando llego el programa Mi Parque a esta ciudad, se trabajo en conjunto con los vecinos, diseñando la nueva plaza para la comunidad. Pasaron un mes de diseño participativo,

<sup>14</sup> Idem: <http://revistaplano.uc.cl/2012/11/01/fundacion-mi-parque> acceso en el día 31/10/16.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



para luego dar inicio a la construcción de la plaza y según las informaciones obtenidas, la recuperación de este espacio fue todo un éxito (Imagen 8). Ahora este espacio cuenta con distintos ambientes para diversos usos y edades, lo cual permitirá que más vecinos disfruten del lugar<sup>15</sup>. Esta fundación sirve de ejemplo de revitalización social y espacial dentro del territorio Chileno y para otras ciudades.

**Imagen 8-** Fotos de la recuperación de Plaza San Luis de Renca



Fuente: Imagen retirada de la segunda.com, acceso en el día 31/10/16.

## 5.2 PLAZA LA ESPERANZA (Ciudad San Bernardo – Chile)

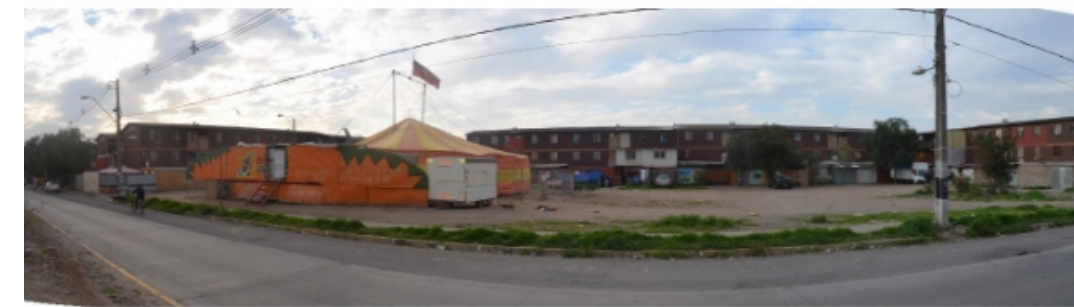
Este proyecto consistió en recuperar un predio abandonado de 2.500m<sup>2</sup>, que se encuentra en la Av. Colon, una de las avenidas estructurales de la Villa Andes 1, en San Bernardo (Imagen 9). En esta zona se encuentra implantado conjuntos de viviendas sociales en bloque, siendo la plaza el único terreno de espacio comunitario de la Villa. El proyecto busca recuperar este sitio abandonado, entendiendo su potencial de espacio de encuentro entre los vecinos<sup>16</sup>.

Según las informaciones obtenidas, para poder llegar al diseño de este espacio público, se realizó cuatro talleres participativos en el mismo terreno, donde se discutió y diseñó en conjunto la nueva plaza. Participaron representantes de la municipalidad, el equipo de la fundación Mi Parque y la comunidad de Villa Andes 1. Se identificaron con los vecinos las circulaciones existentes, peatonales y vehiculares en el terreno, en donde se dio la base para las alineaciones del nuevo espacio de recreación y se priorizó la vegetación hacia los costados para la protección del nuevo espacio<sup>17</sup>.

<sup>15</sup> Idem: <http://revistaplano.uc.cl/2012/11/01/fundacion-mi-parque> acceso en el día 31/10/16.

<sup>16</sup> Información retirada de: <http://www.plataformaarquitectura.cl/> acceso en el día 31/9/16.

**Imagen 9-** Espacio comunitario Villa Andes 1 de San Bernardo



Fuente: Imagen retirado de [www.plataformaarquitectura.com](http://www.plataformaarquitectura.com), acceso en el día 31/10/16.

Como así también trataron temas sobre actividades y usos de acorde a la comunidad, ya sea para niños, jóvenes, y adultos. La plaza se configuró con zonas deportivas de pin pon (juego de mesa), de recreación, de encuentro y un área más cívica para la realización de actividades al aire libre (Imagen 10)<sup>18</sup>.

**Imagen 10-** Imagen de las áreas recreativa dentro de la plaza



Fuente: Imagen retirada de [www.plataformaarquitectura](http://www.plataformaarquitectura), acceso en el día 31/10/16.

Según las informaciones obtenidas, desde la implantación de este parque en la comuna, ha provocado un gran impacto en el barrio. El municipio, así como la comunidad, están a

<sup>17</sup> Idem: <http://www.plataformaarquitectura.cl/> acceso el día 31/10/16

<sup>18</sup> Información retirada de: <http://www.plataformaarquitectura.cl/> acceso el día 31/10/16

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



cargo de su manutención, pero más la comunidad la que se encarga del cuidado y darle vida al lugar (Imagen 11 y 12)<sup>19</sup>.

**Imagen 11-** Recualificación del la Plaza la Esperanza



Fuente: Imagen retirada de [www.plataformaarquitectura.c](http://www.plataformaarquitectura.c), acceso en el día 31/10/16.

**Imagen 12-** Recualificación del la Plaza la Esperanza



Fuente: Imagen retirada de [www.plataformaarquitectura.c](http://www.plataformaarquitectura.c), acceso en el día 31/10/16.

## 5.3 PARQUE MANGAL DAS GARÇAS

El parque Mangal de las Garças, se encuentra localizado al oeste de Belém de Pará (Brasil), en un área muy próxima al primer núcleo del primer asentamiento de la ciudad, en las márgenes del río Guama, un tributo del río Amazonas en el establo de Guajara (Imagen 13). Según Gorski (2010), el parque Mangal de las Garças, es un proyecto integrante de un programa estadual de recualificación urbana de un espacio público del área central de la ciudad de Belén, desenvuelto por la Secretaria de Cultura del estado de Pará. El proyecto fue ejecutado por el arquitecto urbanista Pablo Chaves (en aquella época Secretario de Cultura), en conjunto con el Gobierno Federal, Instituto de Patrimonio Histórico y Artístico Nacional, y la arquitecta paisajista Rosa Grena Kliass, que coordinó ese proyecto, caracterizado como un proyecto de reconversión de una zona abandonada en un área pública de recreación (Imagen 14).

<sup>19</sup>Idem: <http://www.plataformaarquitectura.cl/> acceso en el día 31/10/16

**Imagen 13-** Imagen Área del Parque



Fuente: Imagen retirada de <https://exchangeifmsaufpa.wordpress.com/2015/02/21/conheca-belem-a-cidade-das-mangueiras/>, acceso en el día 02/11/16.

**Imagen 14-** Zona Abandonada ciudad de Belén



Fuente: Imagen retirada de *Rio e Cidades: ruptura e reconciliação*, acceso en el día 02/11/16.

Gorski (2010), señala que el parque fue inaugurado el 12 enero del 2005, es un área que comprende 34,7 mil metros cuadrado aproximadamente. El espacio es un complejo cultural y turístico. En el año 2003 autoridades de la marina cedieron una porción de tierra de su propiedad al estado de Pará, en aquel entonces abandonada, para posteriormente ser recuperada y ser proyectado un parque público (Imagen 15). La idea del proyecto según la autora, fue crear un parque conteniendo las características del paisaje de la región del estado de Pará y rescatar las especies nativas para enfatizar la singularidad de aquel ambiente natural.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



**Imagen 15** -Recualificación del área abandonada



Fuente: Imagen retirada de: <http://www.caubr.gov.br/rosa-kliass-pioneira-da-arquitetura-paisagistica-no-brasil/>, acceso en el día 02/11/16.

Gorski (2010), revela que el objetivo principal de la recualificación de ese espacio público, fue establecer un espacio de recreación que fuese capaz de estimular a la población de Belén, vivir con la naturaleza y las aguas del ambiente amazónico, a partir de su transformación en parque público urbano, como así también, valorizar las características locales, promoviendo la identidad de la ciudad, proteger la vegetación del local y la diversidad ecológica del ambiente (Imagen 16).

**Imagen 16** - Vista Área del Parque Mangal de las Garças



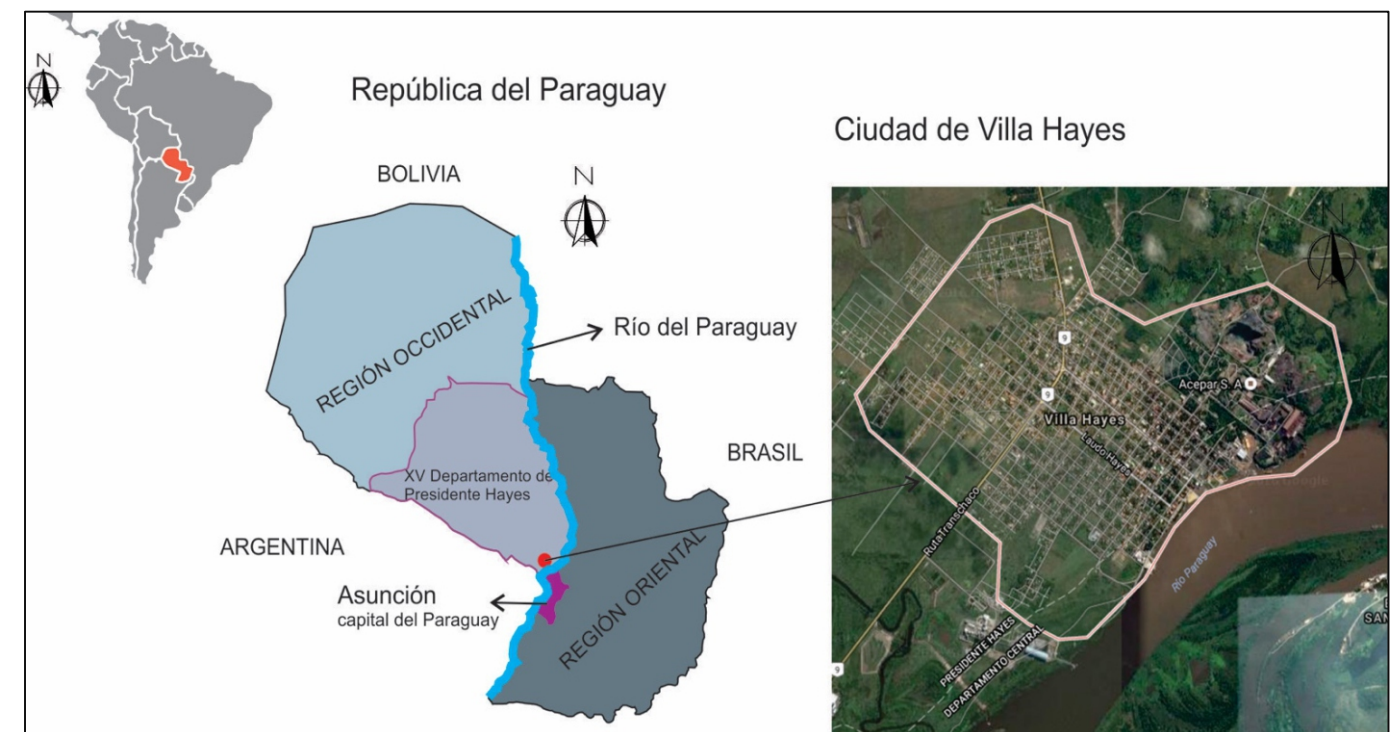
Fuente: Imagen retirado de: <http://percorrendobelem.blogspot.com.br/2014/02/mangal-das-garcas-um-espaco-verde.html>, acceso en el día 08/11/16.

## 6 LEVANTAMIENTOS

La ciudad de Villa Hayes pertenece al XV Departamento de Presidente Hayes, Paraguay, y se encuentra situado al sur de la región occidental. Villa Hayes es el primer municipio creado en la región occidental (Imagen 17), y fue fundada en las orillas del río Paraguay. El casco urbano de la ciudad se encuentra a 30 km de la ciudad de Asunción Capital del Paraguay<sup>20</sup>.

El crecimiento de la ciudad de Villa Hayes, se fue dando sin un plan ordenador que lo orientara, la cual produjo entre otras cosas, la negación de áreas publicas recreativas de gran valor en el ámbito social recreativo. Como ya se mencionó, los espacios públicos permiten el disfrute de los ciudadanos, al ser escenarios de encuentro, expresión y convivencia.

**Imagen 17** - Localización del Paraguay y la Ciudad de Villa Hayes



Fuente: Imagen retirada de Googlemaps acceso el día 30/10/16. Edición propia.

Villa Hayes es una ciudad que se encuentra en la entrada principal del gran Chaco Boreal del Paraguay, fue fundada en las riveras del río Paraguay en 1786, siendo la primera población asentada en la Región Occidental. Se considera que a partir de su fundación y los

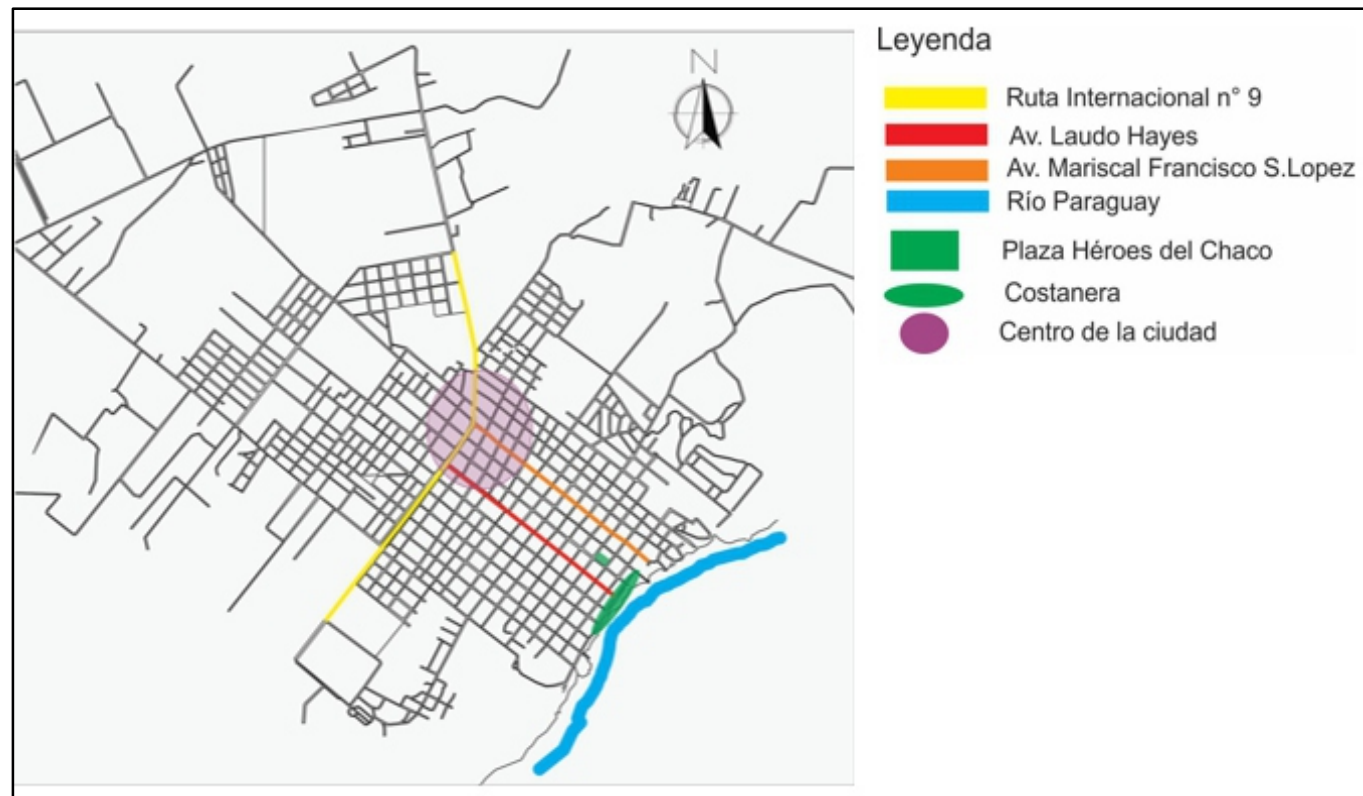
<sup>20</sup>Idem: <http://villahayes.blogspot.com.br/> acceso en el día 07/11/16.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



Actualmente la Av. Laudo Hayes conocida como dobla avenida y la Av. Mariscal Francisco Solano López, es considerada las principales avenidas de la ciudad, estas avenidas nacen en las orillas del río Paraguay, y es conectada con la Ruta Internacional del Paraguay N° 9 Dr. Carlos Antonio López <sup>21</sup> (Imagen 22). La Ruta Internacional N° 9 es una ruta principal, que nace en la ciudad de Asunción y conecta todo el chaco paraguayo. Ella cruza por el centro de la ciudad de Villa Hayes y es una ruta bastante movilizada durante todo el día y la noche. Esta ruta es utilizada por cualquier tipo de vehículos, ya sean livianos o pesados.

Imagen 22 -Trama urbana de la ciudad de Villa Hayes



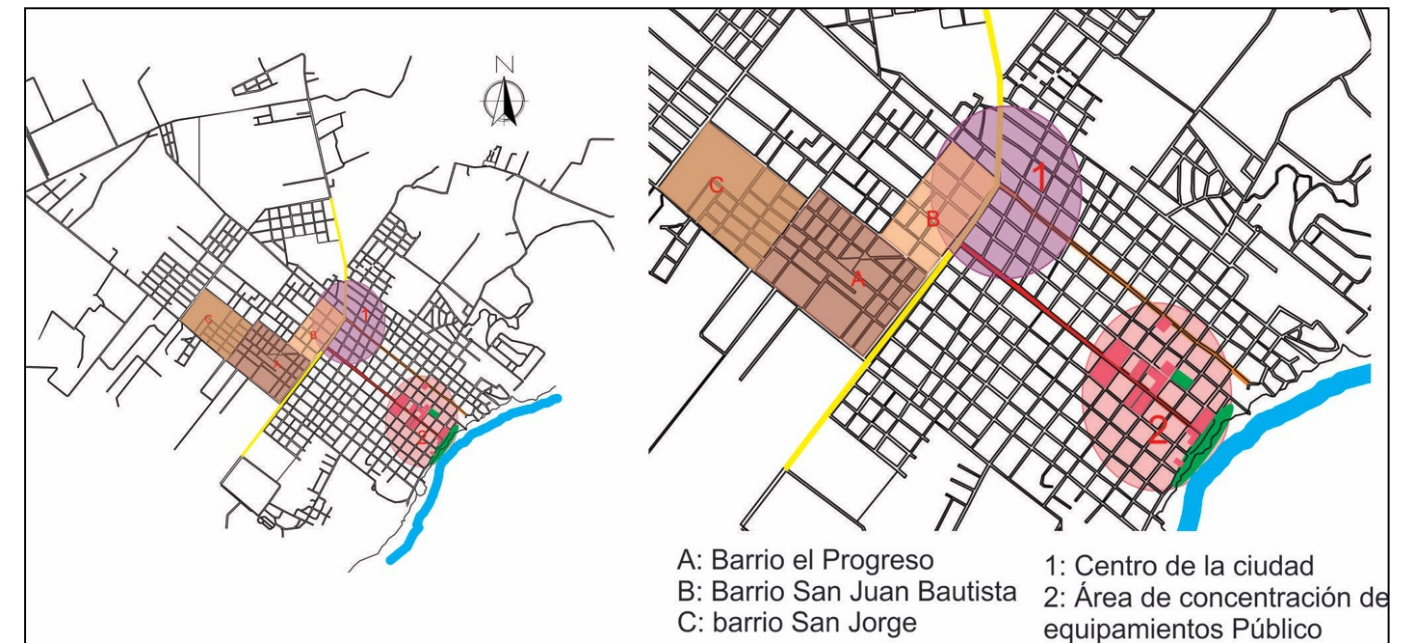
Fuente: Imagen retirada de Google maps. Edición propia.

Con la construcción de esta avenida, la dinámica comercial y servicio se considera en el centro mismo de la ciudad y a lo largo de la Av. Mariscal Francisco Solano López, en donde predomina la venta de ropas, electrodomésticos, comercio de ferretería, etc.

<sup>21</sup>La Ruta Internacional N° 9 Dr. Carlos Antonio López conocida como la ruta Transchaco, es una ruta internacional del Paraguay, que atraviesa todo el Chaco Paraguayo. Esta ruta internacional nace en la ciudad de Asunción, y termina en la frontera con Bolivia, en el norte del chaco.

La influencia de crecimiento trajo consigo la expansión de los barrios, en donde los equipamientos de servicios públicos y los espacios públicos libres de recreación, fueron quedando alejados. Principalmente para los barrios que quedan al otro lado de la Ruta Internacional N° 9, como el Barrio el Progreso, San Juan Bautista, San Jorge y otros, ya que la mayoría de los equipamientos públicos y los espacios libres de recreación quedan entre el río Paraguay y la ruta internacional N°9 (Imagen 23).

Imagen 23 - Malla Urbana de la Ciudad



Fuente: Imagen retirada de Googlemaps. Edición propia.

Villa Hayes es una ciudad que cuenta con varios equipamientos públicos, ya sea de carácter cultural, de salud, educación, administración pública, etc (Imagen 24). Estos equipamientos públicos comunitarios, en su mayoría, se encuentran ubicados próximos a la costanera de la ciudad.

Da para percibir a traves de la imagen las expansiones que ha sufrido la ciudad, se evidencia a través de la óptica que no presenta otros espacios de recreación aparte de la Costanera y la plaza Héroes del Chaco para atender las necesidades recreativas de los habitantes. El aislamiento de estos dos espacios se hace característico en la malla urbana de la ciudad generando barrios sin espacios de recreación.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



primeros asentamientos humanos en la región, fue formando sus primeras calles y cuadras, para que luego se conviertan en pequeños barrios. La ciudad marca un planeamiento urbano caracterizado mediante el diseño de sus calles en ángulo recto creando manzanas (cuadras) rectangulares, como así también, es identificada por su crecimiento horizontal. La ciudad identifica varias tipologías de viviendas de uno a tres pisos (Imagen 18). Pero la más vista en la ciudad son casas de una planta.

**Imagen 18** – Crecimiento horizontal de la ciudad



Fuente: Autoría propia.

La movilidad en la ciudad se da a partir de ómnibus públicos, vehículos particulares, motocicleta, bicicleta y a pie. El uso de ómnibus (colectivo) se da mayormente para el desplazamiento hacia la capital o ciudades vecinas.

Las calles de la ciudad presentan muy poca vegetación. Las arborizaciones normalmente se encuentran dentro de los terrenos privados y en las veredas de las casas (Imagen 19). En cuanto a mobiliario urbano, es básicamente iluminación pública, este mobiliario aparecemos en las zonas céntricas de la ciudad, cuanto más te alejas del centro los alumbrados públicos disminuyen y son de muy baja calidad. Prácticamente en la ciudad no existen mobiliarios públicos que atiendan las necesidades de los pobladores. El servicio público con que cuenta la ciudad y que es abastecida para la mayor parte de la comunidad, es básicamente la red de agua, energía eléctrica y la colecta de basuras.

**Imagen 19** - Av. Mariscal Francisco Solano López



Fuente: Autoría propia.

La accesibilidad de la ciudad es bastante precaria, presenta dos sectores bastantes diferenciados en cuanto a la infraestructura de las calles. El centro de la ciudad presenta una accesibilidad superior en comparación a otras zonas o barrios de la ciudad. La mayoría de las calles no son empedradas y mucho menos asfaltada, veredas inadecuadas, inaccesibles a personas con discapacidad física y para otras personas con movilidad reducida (Imagen 20 y 21).

**Imagen 20**- Centro de la ciudad



Fuente: Autoría propia.

**Imagen 21**- Barrio el Progreso

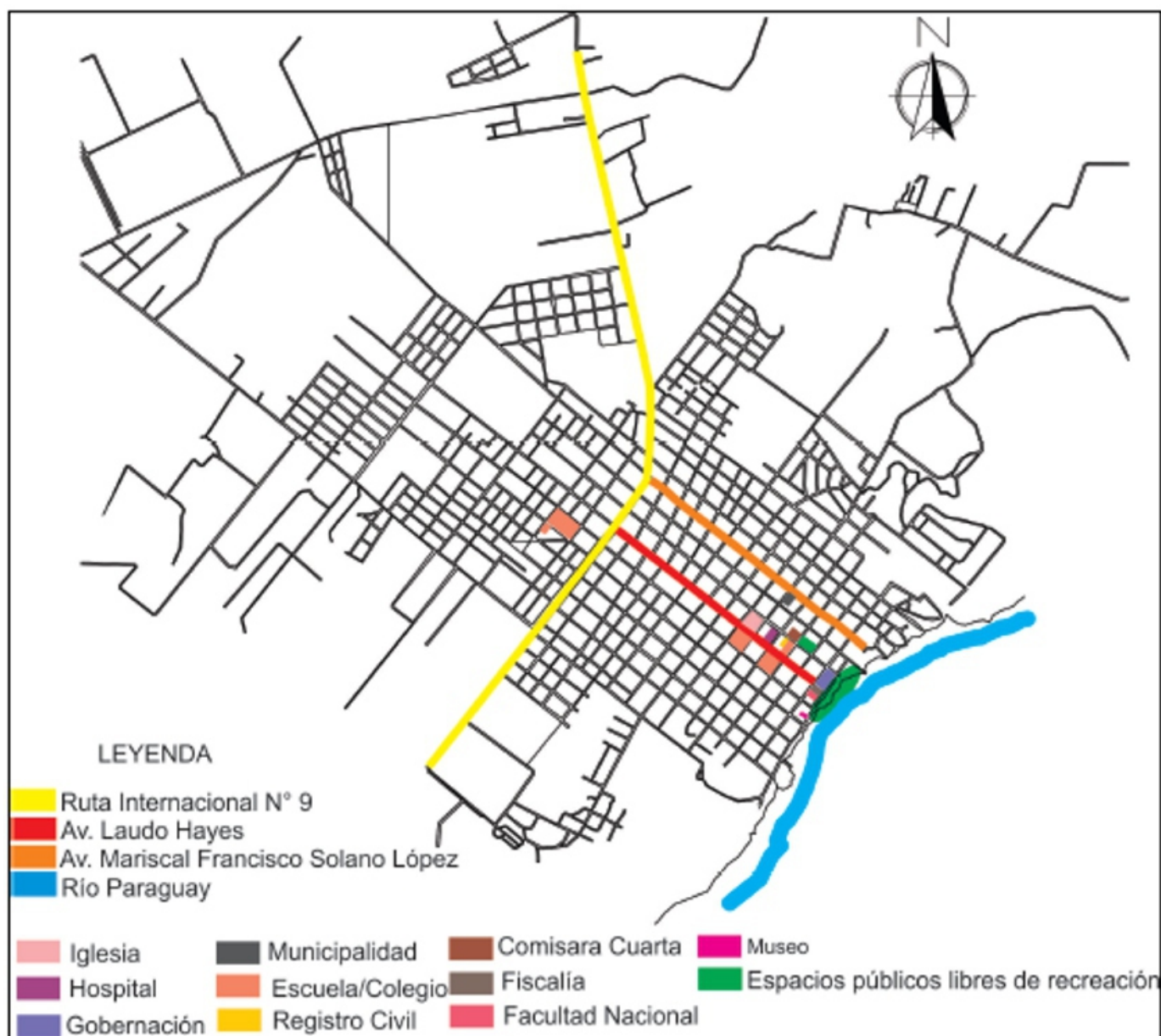


Fuente: Autoría propia.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



**Imagen 24** – Algunos equipamientos públicos comunitarios de Villa Hayes



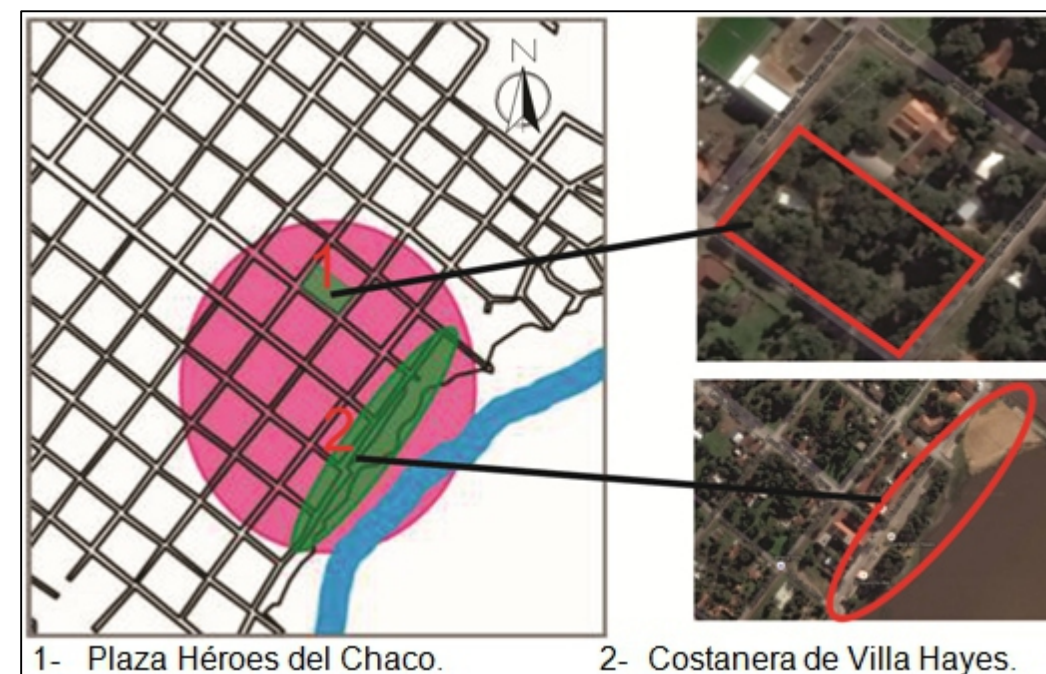
Fuente: Imagen retirado de google maps. Edición propia.

De una u otra manera, por más que la ciudad de Villa Hayes presenta dos espacios públicos libres de recreación, estos espacios pueden no atenderla demanda actual de sus habitantes, ya que la ciudad se esparció y estos dos espacios públicos quedaron en una localización no proporcional dentro de la ciudad. Muchas veces estos espacios no son frecuentados por los pobladores, por lainadecuada ubicación en la que se encuentran estos espacios, ya que para la mayoría de los habitantes estos espacios ya quedan distantes, alejado de sus barrios o

<sup>22</sup> Información retirada de <http://patrimoniosdevillahayes.blogspot.com.br/> acceso en el día 01/11/16.

casas. La problemática actual de Villa Hayes no es precisamente por conflictos actuales en su interior, si no también corresponde a un proceso histórico y la ausencia de planeación frente al crecimiento de la ciudad, la cual dio como resultado la transformación en la malla urbana y el escaso espacio público libres de recreación, para las practicas de actividades contemplativas y activas.

**Imagen 25** -Recorte del Área de Estudio



Fuente: Imagen retirada de Googlemaps. Edición propia.

## 6.1 PLAZA HÉROES DEL CHACO

La plaza Héroes del Chaco se encuentra sobre la Av. España entre Dr. Gaspar Rodríguez de Francia y General Alejandrino Garay, a dos cuadra de la costanera de la ciudad y a una cuadra de unas de las avenidas más transitada actualmente, la Av. Laudo Hayes (Imagen 26).

Antiguamente, este espacio funcionaba como hospital de sangre en épocas de la Guerra del Chaco (disputa territorial entre Bolivia y Paraguay, entre 1932 – 1935). Fue un edificio construido totalmente de láminas metálicas, edificado por los mismos soldados de la época. Fue el primer centro de salud que tuvo la ciudad de Villa Hayes, en la que fue conocida y bautizada por los pobladores como el hospital de Lata ya que fue construida totalmente de láminas metálicas<sup>22</sup>.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



Fuente: Autoría propia



Fuente: Autoría propia

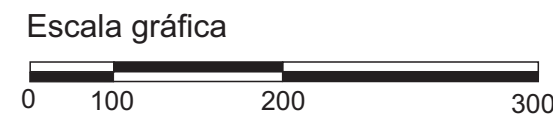


Fuente: Autoría propia








La estructura Viaria de la ciudad de Villa Hayes, se da por la estructuración que desarrolló la llama urbana de la ciudad a través del uso de suelo ya sea de uso público, se mi público o privado, y por la organización del espacio urbano. En el mapa se puede observar que la Ruta Principal es la Ruta Internacional del Paraguay n° 9, que cruza por el centro de la ciudad y la Av. Mariscal Francisco Solano López, como así también, la Av, Laudo Hayes que nacen en las orillas del río Paraguay es considerada como una vía Arterial ya que es unas de las avenida más transitada de la ciudad. También se puede observar el inmenso número de vías locales que predomina en el tejido urbano de dicha ciudad. Actualmente la ciudad no cuenta con ningunas avenidas cole toras.

**Mapa 2- Barrios de la Ciudad de Villa Hayes**  
Fuente: Imagen retirado de google maps. Edición propia



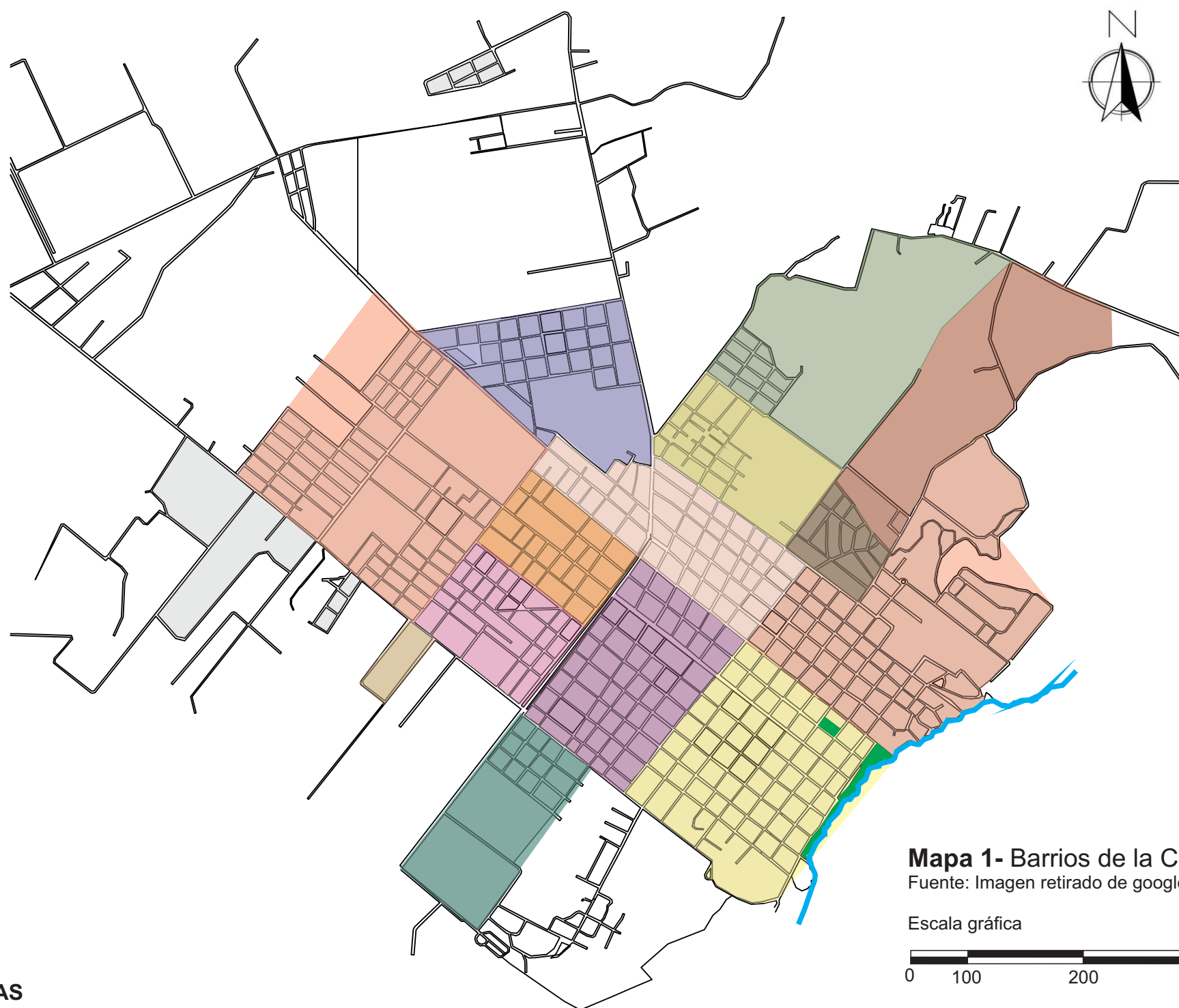
## LEYENDA

- |   |  |   |  |   |   |
|---|--|---|--|---|---|
|  | <b>Principal</b>                       |  | <b>Arterial</b>  |  | <b>Calles locales</b>                                     |
|   | 1 - Ruta Internacional N° 9 Transchaco |   | 2 - Av. Mariscal Francisco Solano López<br>3 - Av. Laudo Hayes<br>4 - Ruta Defensores del Chaco<br>5 - Ruta Wilfrido Isaurralde. |  | <b>Espacio Público de Recreación</b><br>Plaza y Costanera |
|   |  |   |  |  | <b>Río Paraguay</b>                                       |

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



La ciudad de Villa Hayes posee en su territorio actual (2017) con 15 barrios según informaciones proveído por la Municipalidad de la ciudad. Con esta demarcación es posible comprender, como los barrios están distribuidos espacialmente dentro de la malla Urbana de la ciudad, se puede observar que algunos barrios son más grandes y otros más pequeño.



## LEYENDAS

- |                   |                          |                          |                       |   |
|-------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|---|
| Barrio Cerro      | Barrio Ciudad Nueva      | Barrio María Auxiliadora | Barrio 8 de Diciembre | Espacio Público de Recreación Plaza y Costanera |
| Barrio Alonso     | Barrio San Juan Bautista | Barrio Bouvier           | Barrio Villa Graciela | Río Paraguay                                    |
| Barrio Golondrina | Barrio el Progreso       | Barrio San Miguel        | Barrio Pai Roberto    |   |
| Barrio Pañete     | Barrio Santa Librada     | Barrio San Jorge         |                       |   |

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



Fuente: Autoría propia.



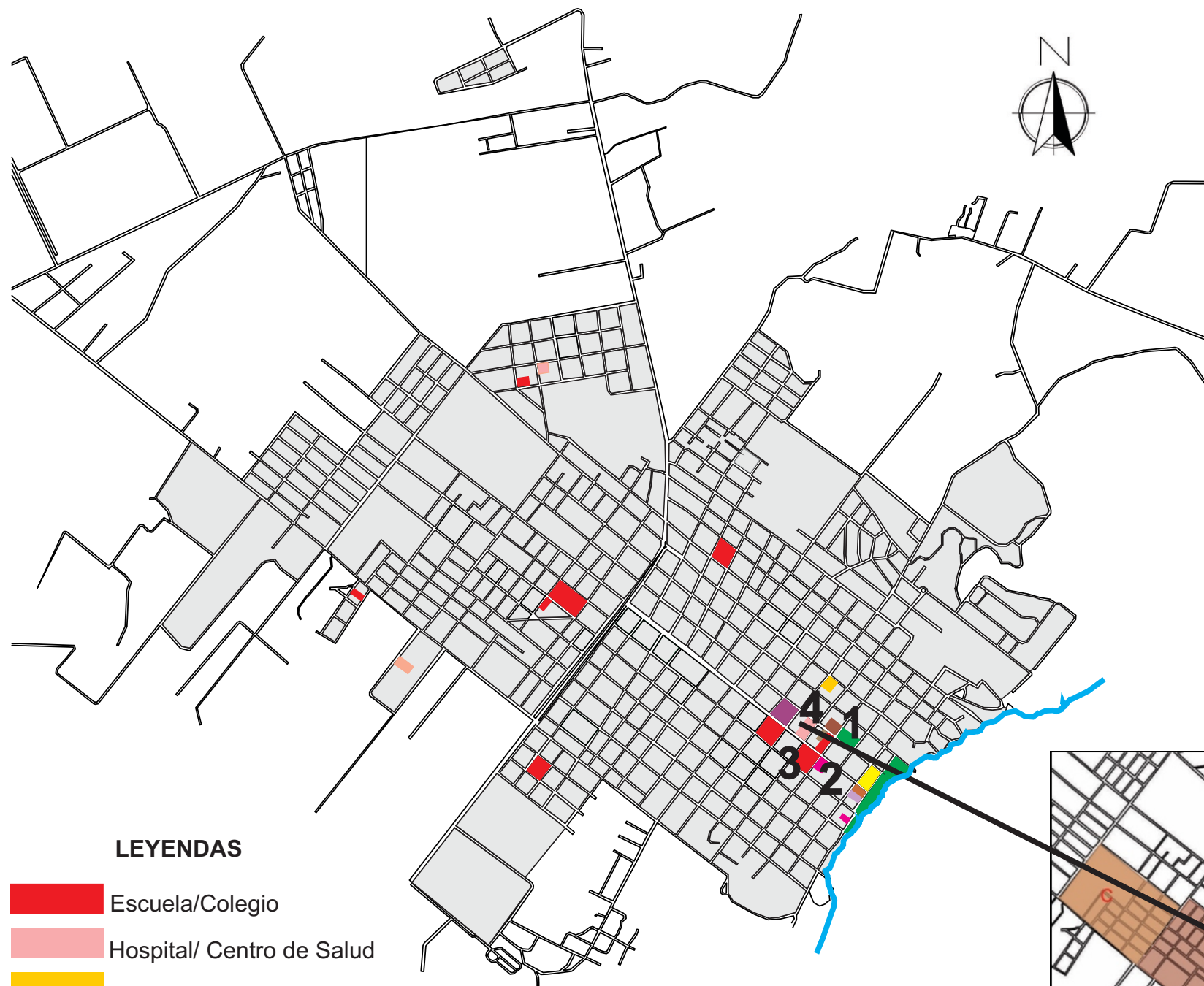
Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



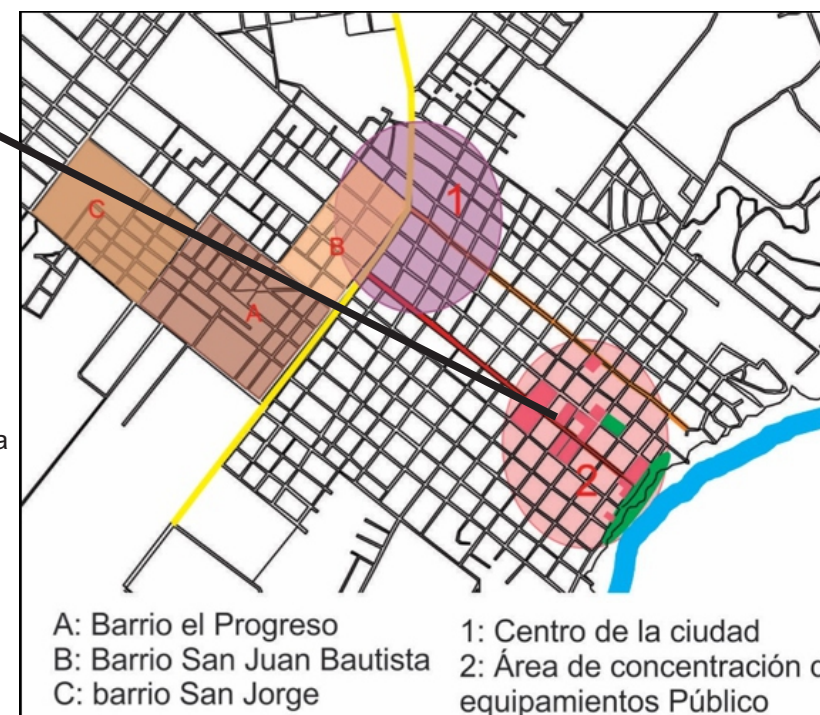
## LEYENDAS

- Escuela/Colegio
- Hospital/ Centro de Salud
- Municipalidad
- Policía Nacional
- Iglesia
- Gobernación
- Centro Cultural
- Registro Civil
- Universidad Nacional de Asunción
- Espacio Publica de recreación

## Mapa 3- Equipamientos públicos

Fuente: Imagen retirado de google maps. Edición propia

Escala gráfica



- A: Barrio el Progreso
- B: Barrio San Juan Bautista
- C: barrio San Jorge
- 1: Centro de la ciudad
- 2: Área de concentración de equipamientos Público

Los Equipamientos Público Comunitarios, como es posible percibir en el mapa en su mayoría se encuentran en las proximidades de la costanera de la ciudad, entre el barrio Cerro y barrio Alonso, otros pocos en otros barrios pertenecientes a la ciudad. Dada las condiciones actuales, del tejido urbano y el crecimiento de la ciudad, para la mayoría de los pobladores estos equipamientos se encuentran aislados y alejados, como el hospital, algunas escuelas y colegio, centro cultural y otros, hecho que dificultan diversos servicios y complica la utilización de estos espacios urbanos.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Según informaciones obtenidas de la Municipalidad de la Ciudad estos vacíos Urbanos Públicos son áreas destinadas para futuros espacios libres de recreación pública en algunos barrios. Como podemos observar en el mapa no todos los barrios cuentan con este tipo de características, algunos barrios no cuenta con la prevención de estos espacios y mucho menos con espacios públicos libres de recreación. Se puede observar la falta de interés por parte de las autoridades públicas en cuestiones de recreación pública. Con este resultado los pobladores muchas veces se privatizan de sus derechos ya que no cuentan con espacios que generen encuentros sociales dentro de la malla urbana de la ciudad.

## LEYENDAS

- Espacio Público Libres de Recreación Plaza y Costanera
- Vacíos Urbanos Públicos
- Río Paraguay

## Mapa 4 - Vacíos Urbanos Públicos

Fuente: Imagen retirada de google maps. Edición propia

Escala gráfica



# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



El uso de suelo en las cuadras más próximas del área de estudio (Plaza Héroes del Chaco y la Costanera de la ciudad), según los levantamientos de estudio realizado en el entorno de la plaza y la costanera visualizamos que cuenta con una característica de uso mixto ya que cuenta con varios usos ya sea residencial, servicio, educación, lotes vacíos privados y otros usos que hacen parte del entorno inmediato a estos espacios ya mencionados.

## LEYENDA

Área de estudio

## Mapa 5 - Equipamientos públicos

Fuente: Imagen retirado de google maps. Edición Propia

Escala gráfica



## LEYENDAS

- |                          |                                 |   |                   |
|--------------------------|---------------------------------|---|-------------------|
| Cancha de Fútbol privado | Uso mixto (comercio y vivienda) | Equipamiento público (Entidades educativas, cultura, entidades legislativas). | Plaza y Costanera |
| Viviendas                | Lotes vacíos privado            | Río Paraguay  |                   |
| En Construcción          | Servicios                       | Doble Pavimento   |                   |

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY

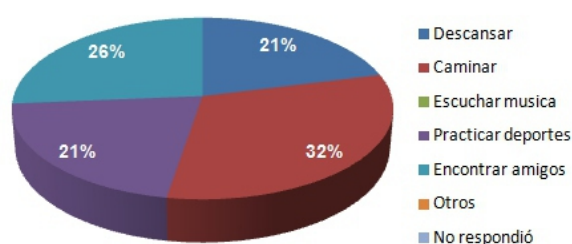


## 6.1 Entrevistas

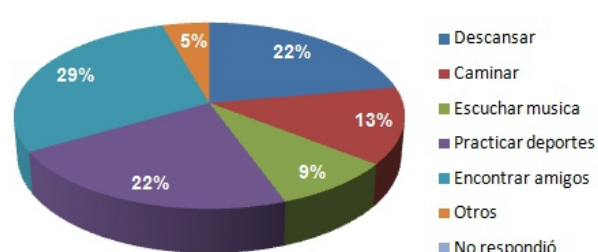
Para comprender un poco más sobre el uso de espacio por las personas, fue realizada una entrevista con 45 pobladores en los distintos barrios de la ciudad de Villa Hayes. Se inició preguntando sobre la frecuencia de las personas en la plaza y en la costanera. Se constató que el 58% del total de los pobladores entrevistados no frecuentan la plaza Héroes del Chaco, de los cuales el 42% del total de los pobladores entrevistados si frecuentan. Por otro lado, se puede percibir que la mayoría de los pobladores entrevistados frecuentan la costanera de la ciudad, el 98% del total y tan solo el 2% de los entrevistados no frecuenta este espacio de recreación.

Con relación a las actividades realizadas en la Plaza, 32% del total de los pobladores entrevistados gusta de caminar, el 26% gusta de encontrar amigos en el lugar, el 21% de ellos optan de practicar deportes, como así también el 21% descansar (Gráfico 1). Sin embargo, las personas que frecuentan la Costanera mencionaron que, el 29% gustan de encontrar amigos, el 22% optaron por practicar deportes, como así también, el 22% de ellos prefieren descansar, el 13% caminar, el 9% escuchar música, y el 5% de todos ellos optaron por realizar otras actividades (Gráfico 2).

**Gráfico 1**

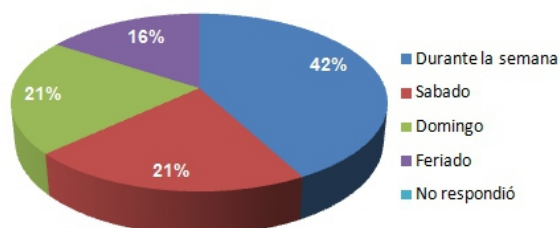


**Gráfico 2**

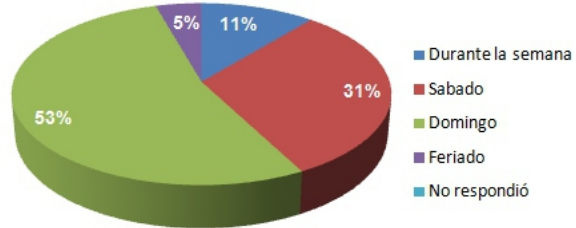


También se preguntó que día de la semana las personas frecuentan más los dos espacios. En la plaza, 42% dijeron que van durante la semana, 21% sábado y domingo, mientras que el 16% de todos ellos van los feriados (Gráfico 3). En la costanera, también gustan frecuentar diferentes días, el 53% del total de los entrevistados van los Domingo, el 31% de ellos van los sábado, el 11% optaron por ir durante la semana y apenas 5% los feriados (Gráfico 4).

**Gráfico 3**

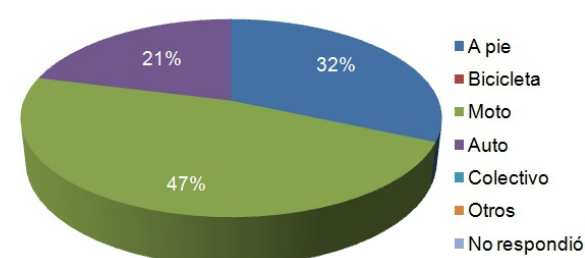


**Gráfico 4**

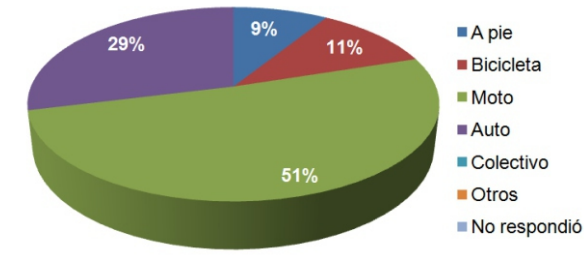


Sobre los tipos de transporte utilizado para ir hasta estos espacios, se percibe que el 47% del total de los entrevistados llegan a la Plaza Héroes del Chaco en moto, el 32% de ellos van a pie y el 21% en auto (Gráfico 5). Mientras tanto, las personas que van a la costanera indicaron que, el 51% del total de los entrevistados se desplazan en moto, el 29% en auto, el 11% de ellos en bicicleta y apenas el 9% a pie (Gráfico 6).

**Gráfico 5**



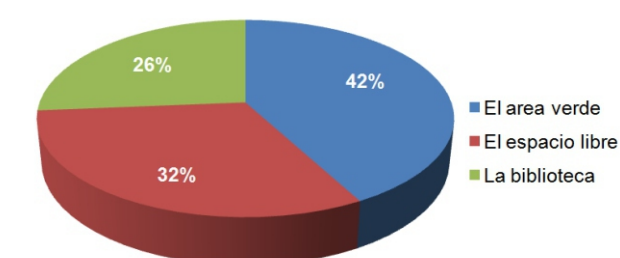
**Gráfico 6**



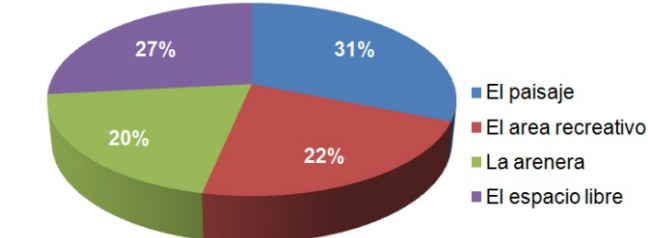
Se preguntó también cuáles son los horarios más frecuentados por la población. Los pobladores que acuden a la Plaza Héroes del Chaco mencionaron que el 68% del total frecuentan por la tarde y el 32% por la noche. Por otro lado, las personas que van a la costanera indicaron que el 58% del total de los entrevistados visitan este espacio por la noche, el 40% de ellos por la tarde y apenas el 2% va por la mañana.

A si también se cuestionó qué las personas más gustan de los espacios, el 42% del total de los entrevistados resaltaron que gustan el área verde de la plaza, 32% el espacio libre y 26% la biblioteca (Gráfico 7). Mientras que el espacio de la costanera el 31% del total de los entrevistados gustan del paisaje, 27% el espacio libre, 22% el área recreativa y 20% la arenera (Gráfico 8).

**Gráfico 7**



**Gráfico 8**

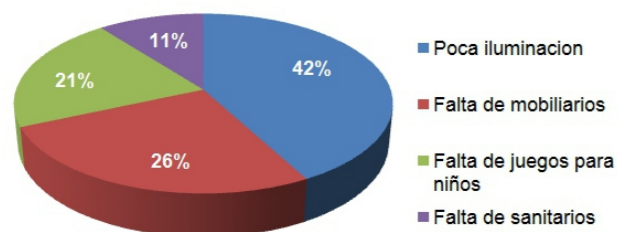


# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY

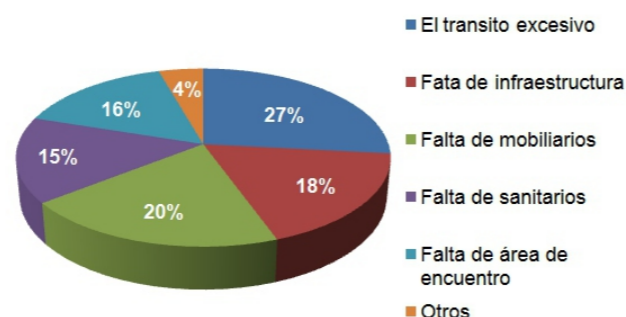


Por otro lado también se pregunto, qué los pobladores no gustan del espacio de plaza, el 42% del total de los entrevistados manifestaron la poca iluminación, 26% la falta de mobiliarios, 21% la falta de juegos para niños y el 11% la falta de sanitarios (Gráfico 9). Mientras tanto el 27% del total de los entrevistados que visitan la costanera no gustan el transito excesivo, 20% puntuaron la falta de mobiliarios, el 18% la falta de infraestructura, el 16% el transito excesivo, el 15% la falta de sanitario y el 4% indicaron otras inquietudes (Gráfico 10).

**Gráfico 9**

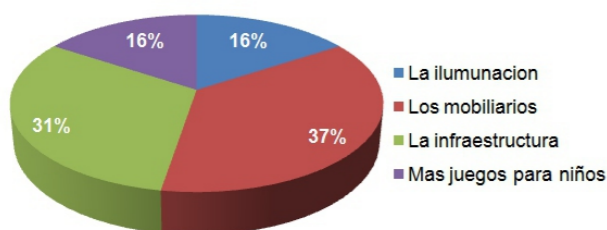


**Gráfico 10**

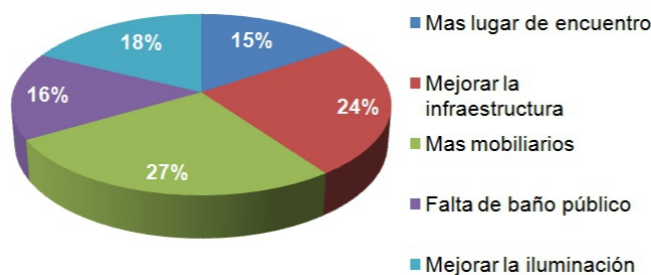


Así como mencionaron inquietudes del espacio de la plaza, también resaltaron puntos de futuras mejoras, el 37% del total de los entrevistados mencionaron la falta de mobiliarios, 31% la mejoría de la infraestructura, 16% la falta de iluminación y juegos para niños (Gráfico 11). De todas las personas entrevistadas que visitan la costanera, el 27% resaltaron la falta de mobiliarios, 24% mejorar la infraestructura, 18% mejorar la iluminación, 16% falta de baño y el 15% mas lugar de encuentro (Gráfico 12).

**Gráfico 11**

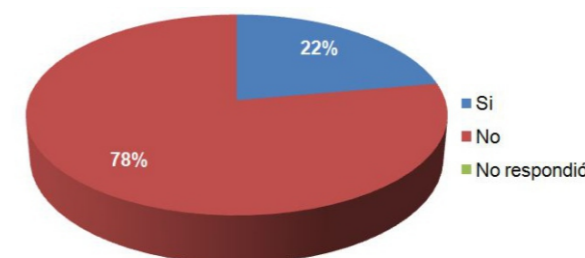


**Gráfico 12**



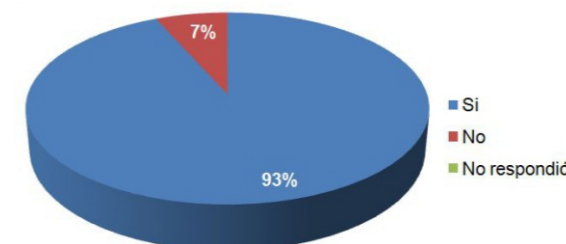
También se pregunto si los pobladores frecuenta otros espacios de recreación de la ciudad, el 78% de ellos no frecuentan otros espacios libres de recreación, solo el 22% visita otros espacios.

**Gráfico 13**



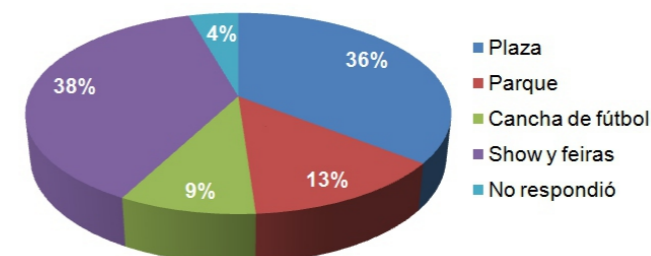
Se pregunto también si la ciudad de Villa Hayes necesita mas espacio de recreación, el 93% de las personas entrevistadas mencionaron que la ciudad necesita mas espacios público de recreación.

**Gráfico 14**



Así como mencionaron la falta de espacios de recreación, resaltaron los tipos de espacio que gastarían que cuente la ciudad, 38% espacio para show y ferias, 36% Plazas, 13% Parques, 9% Cancha de futbol y el 4% no respondieron (Gráfico 15).

**Gráfico 15**



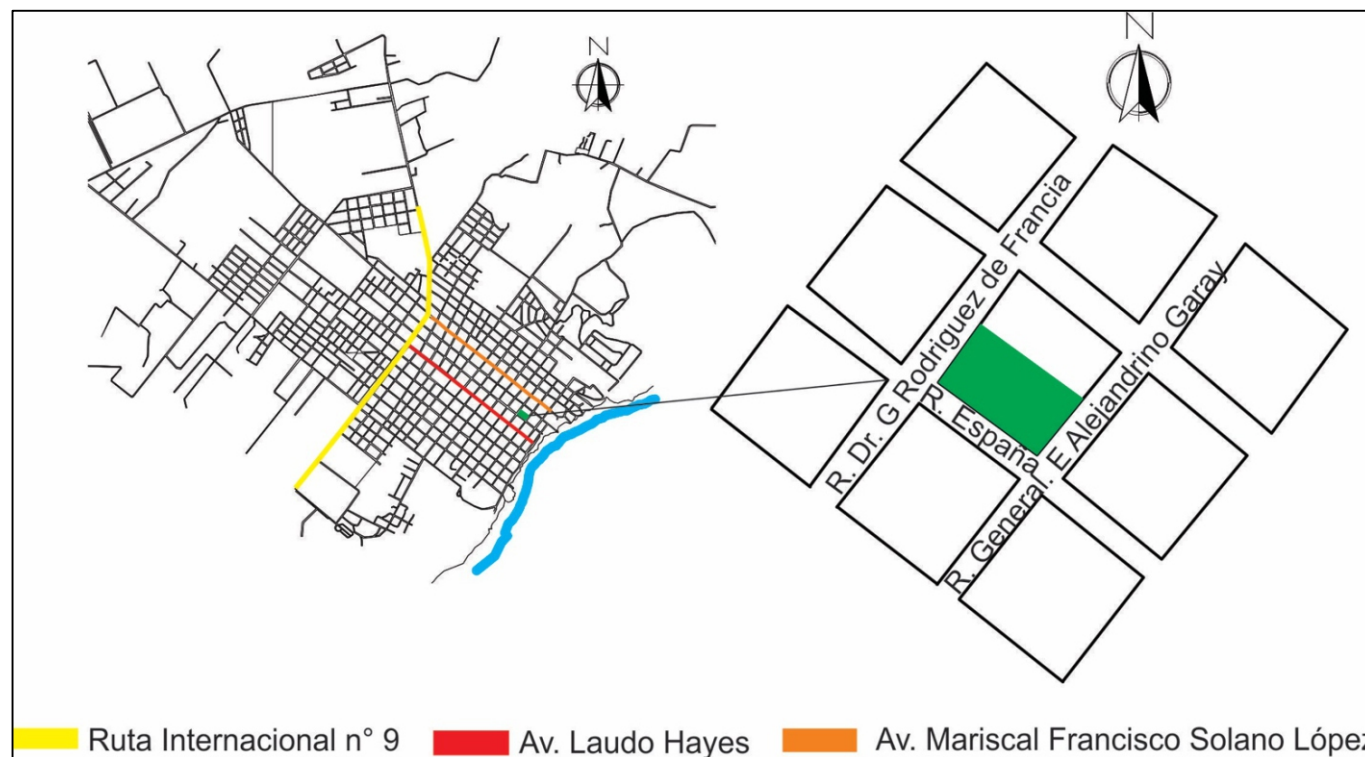


## 6.1 PLAZA HÉROES DEL CHACO

La plaza Héroes del Chaco se encuentra sobre la Av. España entre Dr. Gaspar Rodríguez de Francia y General Alejandrino Garay, a dos cuadras de la costanera de la ciudad y a una cuadra de unas de las avenidas más transitada actualmente, la Av. Laudo Hayes (Imagen 26).

Antiguamente, este espacio funcionaba como hospital de sangre en épocas de la Guerra del Chaco (disputa territorial entre Bolivia y Paraguay, entre 1932 – 1935). Fue un edificio construido totalmente de láminas metálicas, edificado por los mismos soldados de la época. Fue el primer centro de salud que tuvo la ciudad de Villa Hayes, en la que fue conocida y bautizada por los pobladores como el hospital de Lata ya que fue construida totalmente de láminas metálicas<sup>21</sup>.

Imagen 26- Localización de la plaza Hueros del Chaco



Fuente: Imagen retirada de Googlemaps. Edición propia.

La Plaza Héroes del Chaco, envuelve 4 edificios públicos, que son, la Escuela Municipal, Registro Civil, Instituto de Previsión Social y Comisaria Cuarta del XV Departamento de Presidente Hayes. También se encuentran otros equipamientos próximos que no están

directamente relacionados con la plaza, pero se encuentran cerca, el Hospital Regional de Villa Hayes, dos casas antiguas, la casona Avalos y la casona Benítez, fueron las primeras casas que fueron construida en la ciudad, como así también, una cuadra de futbol privado.

La plaza Héroes del chaco cuenta con cinco accesos: dos sobre la Av. Dr. Gaspar Rodríguez de Francia, uno sobre la ruta España (este acceso queda bien en el centro), y dos sobre la ruta General Alejandrino Garay (Imagen 27). La Plaza presenta una accesibilidad bastante precaria alrededor y en su interior: paseos inadecuados, inexistencia de rampas y otros factores que impiden el acceso de las personas con discapacidad física, como se puede notar en la (Imagen 28).

Imagen 27 - Uno de los accesos a la plaza sobre la R. General Eugenio Alejandrino Garay



Fuente: Autoría Propia.

La infraestructura de la Plaza está formada por bancos de madera, mesas, basureros, iluminación, y equipamientos de recreación (juego) para niños. Pero, estos mobiliarios son bastantes precarios, pues a pesar de su existencia no atienden la necesidad de sus pobladores (Imagen 29).

<sup>21</sup> Información retirada de <http://patrimoniosdevillahayes.blogspot.com.br/> acceso en el día 01/11/16.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



**Imagen 28 - Ruta España**



Fuente: Autoría propia.

**Imagen 29 -Interior de la plaza Héroes del Chaco**



Fuente: Autoría propia.

La Plaza, cuenta con sectores verdes, pero la mayor parte es de arena. Las condiciones físicas de plaza no permiten que las zonas verdes consigan tener una mayor apropiación. Por otro lado, podemos observar también que la plaza, por más que sea arborizada, las vegetaciones no impiden la entrada de la iluminación solar (Imagen 30). Como así también, el confort provocado por las vegetaciones puede minimizar las elevadas temperaturas en tiempos de verano.

**Imagen 30 – Una de las áreas de la plaza**



Fuente: Autoría propia.

La plaza cuenta con un área central que hace parte y se encarga de la unión de los cinco accesos a la plaza y a su vez lleva a un mini espacio que se utiliza raras veces, como escenario para eventos culturales por algunas instituciones escolares de la ciudad (Imagen 31).

**Imagen 31- Área Central**



Fuente: Autoría propia.

Se pueden notar en las imágenes que la vivencia de la plaza Héroes Chaco es muy desvalorizada, por no contar con mobiliarios adecuados y proyectos que lleven en consideración sus usuarios. Además, por más de que existan algunos edificios públicos en su entorno, este espacio público no es muy frecuentado por los pobladores de Villa Hayes.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



La Plaza Héroes del Chaco cuenta con cinco accesos, dos sobre la Av. Dr. Gaspar Rodríguez de Francia, uno sobre la ruta España (este acceso queda bien en el centro de la plaza), y dos sobre la ruta General Alejandrino Garay . El uso y actividades se encuentran distribuidas por 6 sectores al interior de la plaza como podemos observar en el mapa. La plaza cuenta con un área central que se encarga de la unión de los cinco accesos a la plaza y a su vez, lleva a un mini espacio que se utiliza para eventos culturales por algunas instituciones escolares de la ciudad, también cuenta con una mini biblioteca pública que sirve de apoyo a la plaza.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.

**Mapa 6- Planta de Sectorización**

Escala gráfica



**LEYENDAS**

- 1 - Área Central
- 2 - Escenario
- 3- Área de convivencia
- 4- Playground
- 5 - Biblioteca

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



La plaza Héroes del Chaco es caracterizada por la presencia de cinco tipología de mas de vegetación, pero la que predomina en el lugar es una tipología la de gran porte, estas se encuentran distribuidas en filas al rededor del interior de la plaza y otras distribuidas aleatoria mente, la vegetación de gran porte hace resal el espacio por la altura y por el radio de las copas. Ambas tipología de vegetación contribuyen para el clima local. La plaza por mas que sea arborizada, la vegetación no impiden la entrada de la iluminación solar, como así también, el confort provocado por la vegetación puede minimizar las elevadas temperaturas en tiempo de calor.

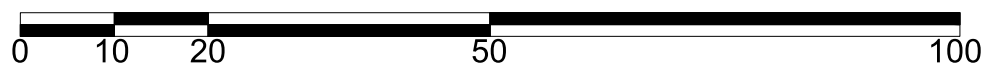


Fuente: Autoría propia.

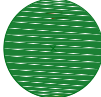





Fuente: Autoría propia.

**Mapa 7- Planta de Arborización**  
Escala gráfica



## LEYENDAS

- 
Árbol de gran porte
- 
Árbol de pequeño porte
- 
Palmeras
- 
Árbol de medio porte
- 
Árbusto

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



La plaza Héroes del Chaco cuenta con cuatro tipología de mobiliarios tales como mesas y bancos de concreto, bancos de maderas, poste de iluminación, basureros y equipamientos de recreación como podemos observar en las imagenes. Pero estos mobiliarios son bastantes precarios, pues a pesar de su existencias no atienden las necesidades de sus usuarios.



Fuente: Autoría propia.



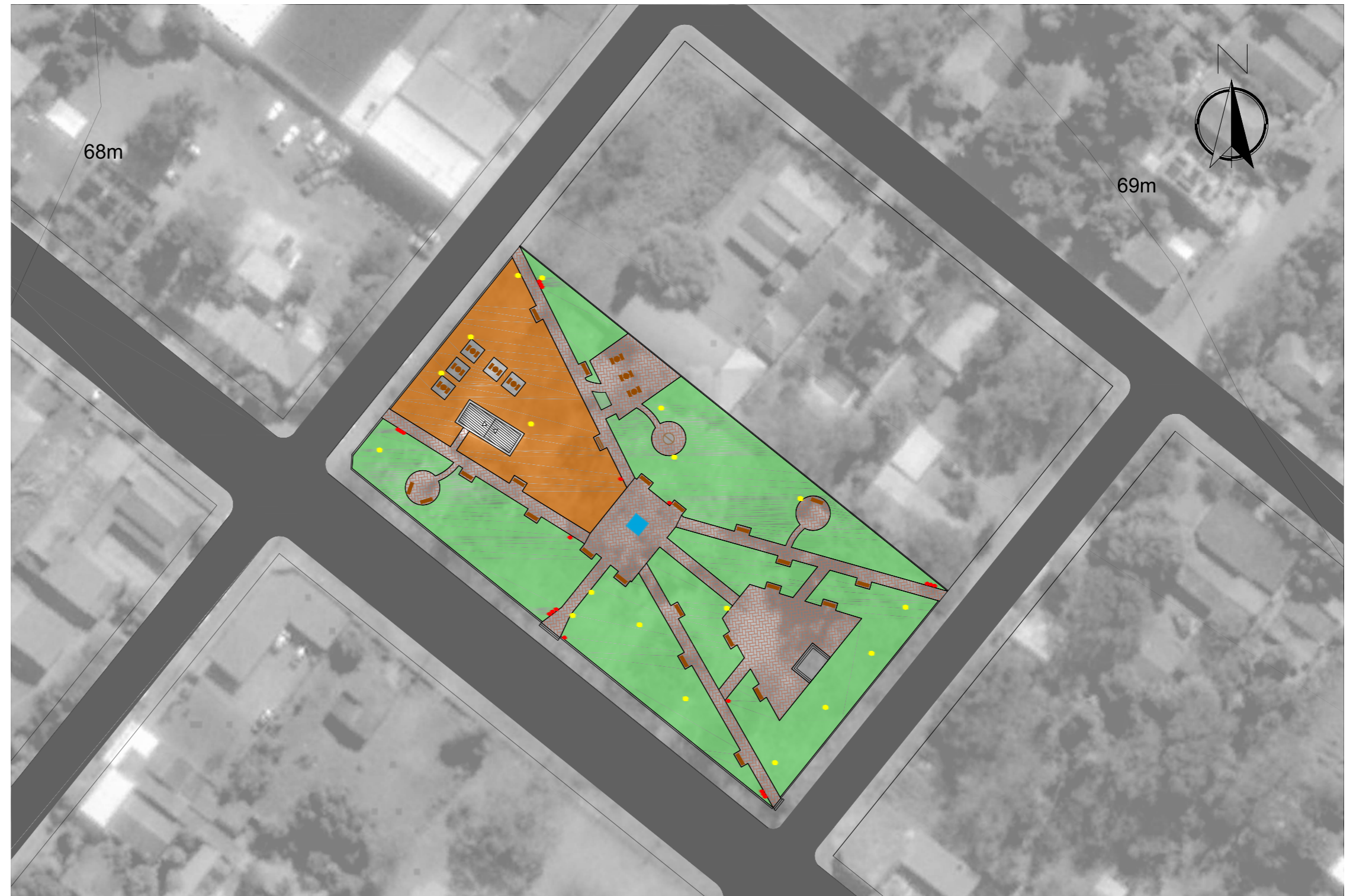
Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



**Mapa 8- Planta de Mobiliarios**  
Escala gráfica



## LEYENDAS

- Mesas
- Poste de luminacion
- Bancos
- Basureros

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



## 6.2 COSTANERA DE LA CIUDAD DE VILLA HAYES

La costanera de Villa Hayes es el espacio público libre de recreación más espacioso de la ciudad. Se encuentra a lo largo de la Av. Ernesto Pascottini y su acceso principal es por la Av. Laudo Hayes (Imagen 33). Se encuentra frente a tres edificios públicos, la Gobernación, la fiscalía del XV Departamento de Villa Hayes, y la Facultad de Ciencias Económica (UNA). La costanera de la ciudad, con su mirador y el puerto recibían turistas durante todo el año, que llegan por agua y carretera. En esta zona se encuentra el monumento en honor al presidente Norteamericano Rutherford B. Hayes y otro en homenaje al Dr. Benjamín Aceval<sup>22</sup>.

Imagen 32- Localización de la Costanera



Fuente: Imagen retirado de Googlemaps. Edición propia.

Al inicio del siglo XX la actividad ribereña de la ciudad de Villa Hayes fue muy importante ya que era muy visitada por gentes de la alta sociedad de Asunción (capital del Paraguay). Villa Hayes fue la primera ciudad del Paraguay en tener una costanera, que fue

construida a mediados de la década del 2000, debido al aprovechamiento del río desde su origen. Actualmente la costanera funciona como un lugar de esparcimiento y relax para los habitantes de Villa Hayes<sup>23</sup> (Imagen 33).

Imagen 33 - Costanera de Villa Hayes



Fuente: Autoría propia.

En el año 2013 fue realizado un proyecto público de recalificación por parte de la SENATUR<sup>24</sup>, por el arquitecto Enio Varela, bajo la gestión de la ex ministra Liz Cramer. El objetivo fuera proponer un parque costero por su valor histórico que tuvo desde su fundación. El parque buscaría potencializar turismo en la ciudad de Villa Hayes, tratando de cambiar la fisonomía de la ciudad con el fin de promover usos, recreativos, educativo, deportivo y turístico<sup>25</sup> (Imagen 34).

Imagen 34 - Proyecto Parque Costero



Fuente: Imagen retirada de [www.ultimahora.com](http://www.ultimahora.com), acceso en el día 13/11/16.

<sup>22</sup> Idem: de <http://patrimoniosdevillahayes.blogspot.com.br/> acceso en el día 01/11/16.

<sup>23</sup> Información retirada de <http://www.bienvenidoaparaguay.com/> acceso en el día 12/11/16.

<sup>24</sup> Secretaría Nacional de Turismo.

<sup>25</sup> Información retirada de: <http://www.ultimahora.com/el-parque-costero-buscara-potenciar-turismo-la-ciudad-villahayes-n716243.html> acceso en el día 13/11/16.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



Sin embargo, la idea de proyectar un parque turístico en las márgenes de Rio Paraguay no fue llevada a cabo. La construcción en este espacio público libres de recreación no se llegó a realizar. Se puede suponer, o deducir, que no se había llevo en consideración las posibles crecidas del rio Paraguay, ya que varios años atrás el rio no había crecido tanto, como creció en el año 2014entre el 2015. Con la creciente (Imagen 35) buena parte del área en la que fue pensado implantar el proyecto de recreación quedo totalmente bajo aguas.

**Imagen 35 - Crecida del Rio Paraguay**



Fuente: Imagen retirada de [www.ultimahora.com](http://www.ultimahora.com), acceso en el día 13/11/16.

El proyecto actual de la Costanera de Villa Hayes, es bastante simple, cuenta con un caminero que acompaña a lo largo de la avenida Ernesto Pascottini, también cuenta con un mirador con un monumento histórico, una fuente de agua (Imagen 36). Cuenta también con un área de Gimnasio y un área de *playgrounds*.

Algunas áreas que hace parte del paseo son destinadas a estacionamientos, que de una u otra manera, dificulta el uso de estos espacios, ya que no existe un área específico destinado para el estacionamiento de Vehículos. Las personas con vehículos suelen estacionar en cualquier lugar, inclusive las que tiene motocicleta estacionan dentro del mirador donde suele haber mamás con andadores y niños pequeños jugando.

Hace un año atrás aproximadamente autoridades de la ciudad colocaron algunos mobiliarios, como bancos y basureros. También instalaron equipamiento de recreación para niños y equipamiento de gimnasio al aire libre para adultos (Imagen 37). Que por cierto los equipamientos

de gimnasio se encuentran en un área sin ninguna protección y el área de juego para niños es bastante precario y pequeño, no atiende la demanda se sus usuarios.

**Imagen 36 – Mirador**



Fuente: Autoría propia.

**Imagen 37–Área de gimnasio**



Fuente: Autoría propia.

El área de la costanera es bastante arborizada, pero carece de áreas verdes (césped) y jardines (Imagen 38). A lo largo de la costanea, la mayor parte del espacio público está compuesta de pisos.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



La configuración del espacio público libre de recreación carece de buena accesibilidad, no permite una buena apropiación de uso libre del espacio para sus usuarios, se vuelve inaccesible ya que es permitido el uso de vehículos por el área peatonal, en donde se torna un peligro para todas las personas que lo utilizan (Imagen 39).

**Imagen 38** – Arborización de la costanera



Fuente: Autoría Propia.

**Imagen 39** – Uso de vehículo por el área peatonal



Fuente: Autoría propia.

También se puede notar que la costanera no cuenta con rampas para personas con discapacidad física y personas de edad, como así también, carece de buena señalización. Por

otro lado, escasea de protección para sus usuarios, no existe ningún elemento de protección en algunas áreas que ayude a minimizar los peligros que pueden sufrir los visitantes.

La costanera es el espacio público de recreación más frecuentado por los pobladores. Este espacio suele ser utilizado para algunos festejos referente a fechas importantes de la ciudad o simplemente para eventos, tales como, culturales, fiesta de primaveras, día del niño, Folclores, etc. El fin de semana es el día que la costanera cuenta con muchos visitantes sea de la propia ciudad o ciudades vecinas (Imagen 40).

Pero, cabe resaltar que los que visitan a menudo este espacio público libre de recreación, son generalmente las personas que viven cerca de la costanera y aquellas personas que cuentan con vehículos particulares. Para la mayoría de los habitantes, este espacio público libre de recreación queda bastante alejado de sus casas, la cual se torna difícil visitarlo.

**Imagen 40** – Orillas del río Paraguay



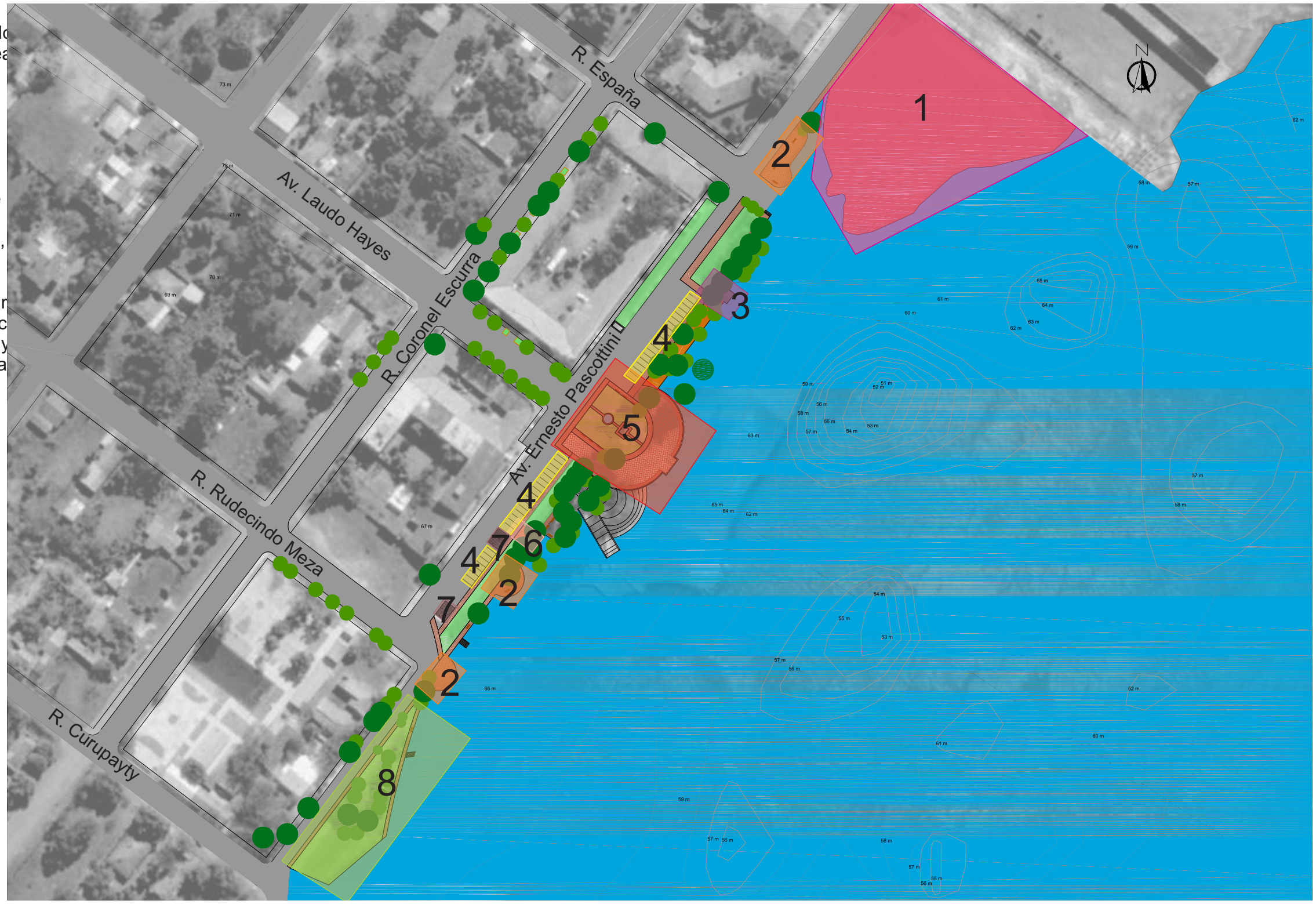
Fuente: Autoría propia.

Las condiciones de los espacios de recreación en Villa Hayes son bastantes precarios. La mayor parte de las áreas de los espacios carece de mejoras para la efectiva utilización y apropiación. El desinterés de estos espacios por parte de las autoridades públicas es bastante evidente. Los espacios públicos libres de recreación no son prioridades de gestión de política públicas en la ciudad. También se puede identificar el descuido de estos espacios y la falta de proyecto que demuestre nuevas atracciones y demandas. Siendo así, para estos espacios es necesario pensar y proyectar, nuevas áreas ya sea de caracteres contemplativos o activos, accesibles y flexibles a todas las personas, para que ayuden al uso y apropiación por parte de sus pobladores.

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



La Costanera de Villa Hayes cuenta con un acceso principal que es por la Av. Laudo Hayes. El uso y actividades dentro del área recreativo se encuentran distribuidas por sectores, en total cuenta con 8 usos que son: El área central, este espacio sirve de mirador y como un lugar de estar para los visitantes, también cuenta con una arenera, en este lugar suele acontecer actividades físicas deportivas, un área de gimnasio al aire libre, este espacio también es un lugar de actividades físicas, playground, una pequeña área destinada a juegos para niños, área de convivencia, como su nombre lo indica un área de estar de compartir con los amigos, familiares etc. Estacionamiento y servicios, son los usos y actividades encontrados actualmente en la costanera de la ciudad de Villa Hayes.



Fuente: Autoría propia.

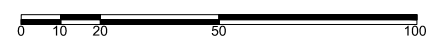


Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.

**Mapa 9- Planta de Sectorización**  
Escala gráfica



**LEYENDAS**

- 1- Arenera
- 2- Área de estar
- 3- Gimnasio al aire libre
- 4- Estacionamientos
- 5- Mirador
- 6- Playground
- 7- Kiosko
- 8 - Área verde

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



El espacio público libre de recreación costanera de Villa Hayes, cuenta con tres tipología de mobiliarios, como, bancos de maderas, basureros y poste de eliminación alta, como podemos observar en la imagen abajo. Pero estos mobiliarios son bastantes precarios pues ademas de su existencia es insuficientes para la gran visita de los pobladores que normalmente se da los finde semana y no logra atender las necesidades de sus usuarios .



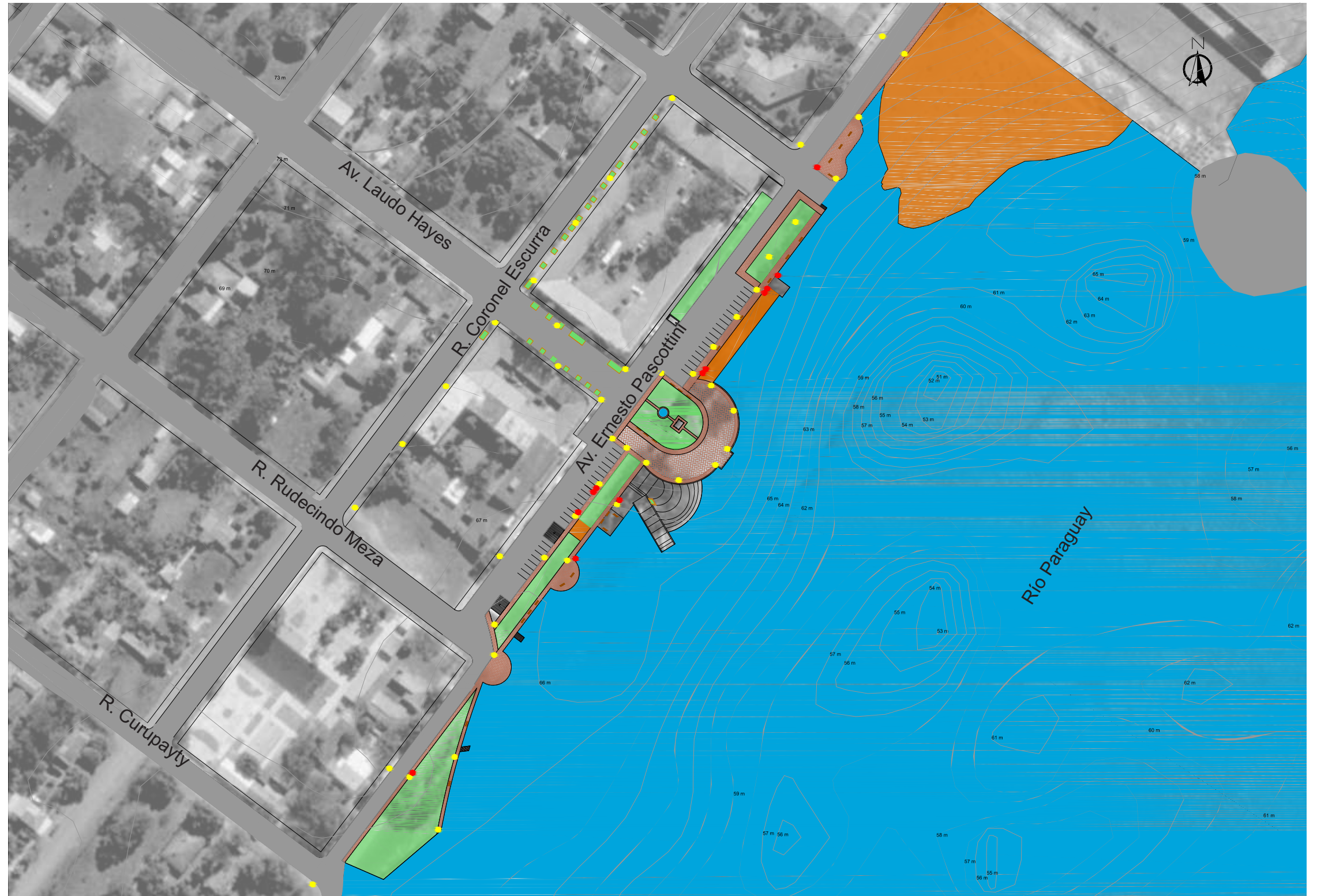
Fuente: Autoría propia.



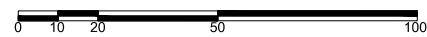
Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.




**Mapa 10- Planta de Mobiliarios**  
Escala gráfica



## LEYENDAS

 Bancos

 Basureros

 Poste de luminación

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



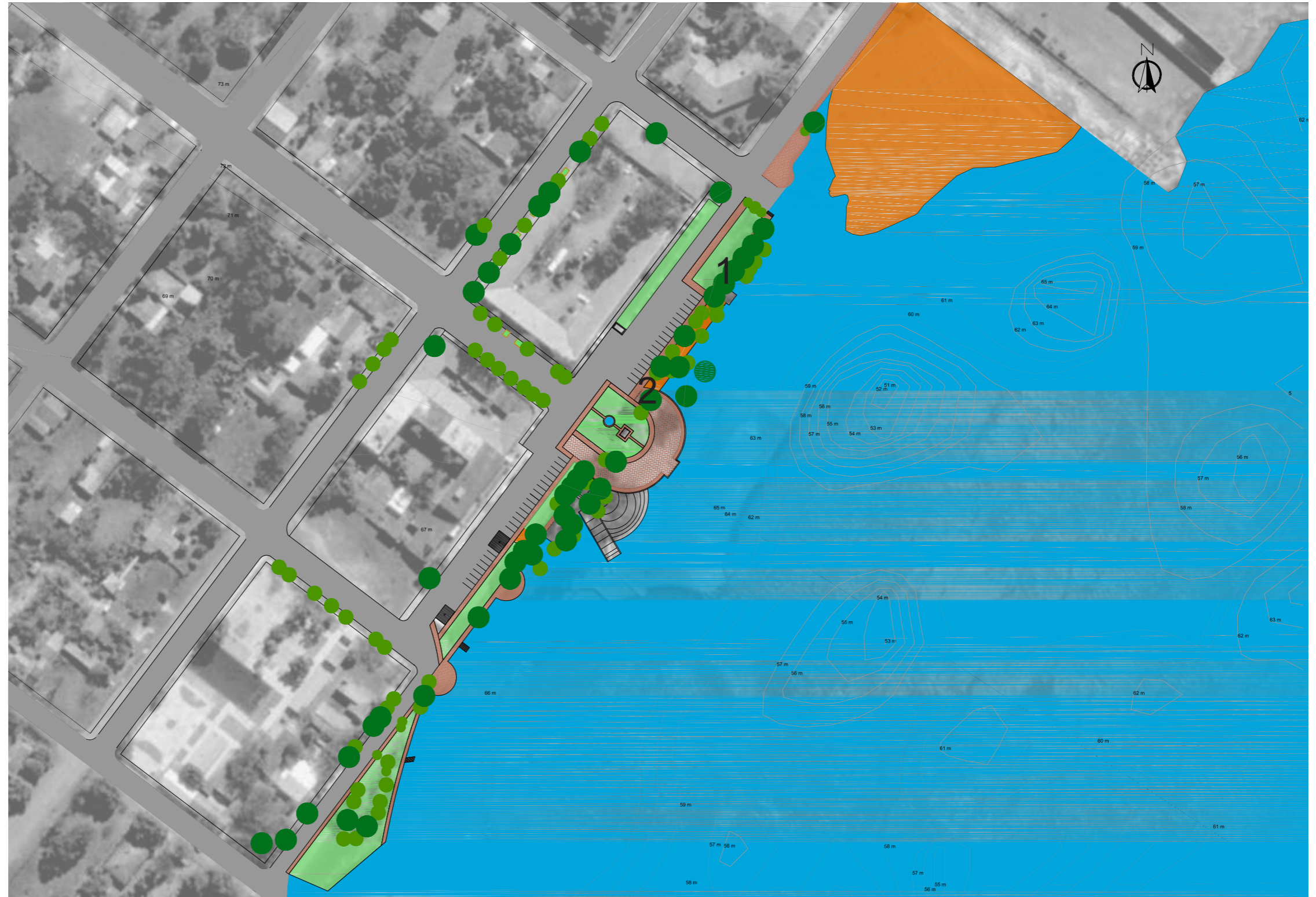
En el momento de hacer el levantamiento de campo en el área de la costanera de la ciudad, se pudo notar que existe tres tipología de masa de vegetación ya sea de grande, mediano y pequeño porte, pero la que predomina en el lugar es el Eucalipto, esta tipología es de gran porte y se encuentra al rededor de la costanera .



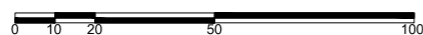
Fuente: Imagen retirada de google maps.



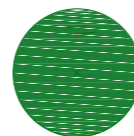
Fuente: Imagen retirada de google maps.



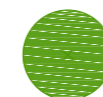
**Mapa 10- Planta de Arborización**  
Escala gráfica



## LEYENDAS



Árbol de gran porte



Árbol de medio porte



Árbol de pequeño porte

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



**Mapa síntesis**

Fuente: Imagen retirada de google maps. Edición propia

Escala gráfica



TABLA SÍNTESIS CDP				
ITEM	ELEMENTOS	CONDICIONANTES <b>C</b>	DEFICIENCIA <b>D</b>	POTENCIALIDADES <b>P</b>
1	Localización del área de estudio	X	El área de intervención se encuentra alejado para la mayor parte de los pobladores de la ciudad	Entorno próximo a residencias y equipamientos público, conectado y próximo a una Av. de tránsito rápido
2	Equipamientos Público	X	Para la mayoría de los pobladores los equipamientos Público comunitario queda alejado de sus casas	La mayoría de los equipamientos Público Comunitario queda cerca de Plaza Héroes del Chaco y la Costanera de Villa Hayes
3	Vacios Urbanos Público	X	En algunos Barrios no son prevenidos los Vacíos Urbanos para Espacio de Recreación Pública	La prevención de espacios vacíos urbanos público proporciona potencialidad para las áreas de recreación
4	Uso de Suelo	X	Apesar de que existan equipamiento público cerca de los espacios libres de recreación no son muy frecuentado por los pobladores	Falta de uso de los espacios público de recreación
5	Elementos Naturales	X	La mala elección de algunas vegetaciones hacen que las calzadas se rompa, y otros se encuentran mal ubicadas	Presenta río próximo al área, vegetaciones que proporciona un buen paisaje y aire puro
6	Topografía		Los espacios estudiados no posee inclinaciones muy acentuadas por ser un área relativamente plana.	Poco aprovechamiento de la topografía Facilita la ejecución de proyectos por ser un área relativamente plana
7	Mobiliarios	X	En el área de estudio existen pocos mobiliarios urbanos, y los existentes se encuentran en condiciones precaria	La inexistencia de mobiliarios públicos hacen que den gran facilidad de proponer nuevos mobiliarios.
8	Iluminación Nocturna	X	La Iluminación en el área de estudio es bastante precaria	A pesar de la precariedad de la Iluminación Pública, el área de estudio y las calles poseen iluminación
9	Pavimentación	X	Falta de calzadas en el área de estudio	Facilita la ejecución de cualquier tipo de calzadas

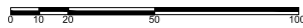


# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



**Sentido de circulación de vehículos**

Escala grafica



LEYENDA

- Ciclovia
- Sentido único
- Doble Sentido
- Costanera
- Plaza






# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



## Esquema de Zoneamiento

### LEYENDA

#### Plaza

-  Área de exposición y lectura
-  Área de picnic
-  Área de servicios
-  Área de recreación infantil
-  Área de convivio y juegos de mesa

#### Costanera

-  Área deportiva
-  Área de recreación y comercio
-  Plaza seca
-  Área de recreación infantil
-  Área de picnic
-  Mirador muelle

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES



La propuesta de transformaciones de estos espacios es valorizar el espacio público de recreación, sin dejar de lado las costumbres de los usuarios sobre estos espacios ya existentes, para esto se llevo en cuenta algunas consideraciones principales tales como la unión de estos dos espacios a través de una ciclo vía y la padronización de las calzadas, como así también, un camino central que marque de forma visual y física estos espacios y que sirva de conexión a las distintas zonas propuestas y dar énfasis a los tres accesos principales.

En cuanto a las nuevas zonas de actividades se llevo en cuenta algunas costumbres de uso de actividades de los usuarios como así también las nuevas propuestas de actividades ya sea activa o pasiva. En la plaza Héroes del Chaco las actividades va mas enfocadas a los niños y adultos de la tercera edad, y las zonas fueron pensadas de acuerdo a las actividades pasivas y activas, por ejemplo la área de lectura cerca del área de picnic ya que son actividades más tranquilas y la área de recreación infantil seca del área de juegos para adulto.

En cuanto a la costanera las actividades fueron pensadas mas para jóvenes y adultos, con la misma intención de actividades que la plaza, por ejemplo, el área deportiva más próxima a las actividades de barullo (música). Al ser propuesto actividades mas tocado a jóvenes y adultos eso no desvaloriza a los niños, también fueron pensadas área de recreación infantil junto con el área de gimnasio al aire libre.

Así también fue propuesto una plaza seca que sirva de dar una imagen de bienvenida a ese espacio, que da acceso a un mirador, esta plaza seca da apoyo a otras actividades como, exposición, ferias, shows y otros, y por último la área de picnic bien alejada de las actividades pasivas.



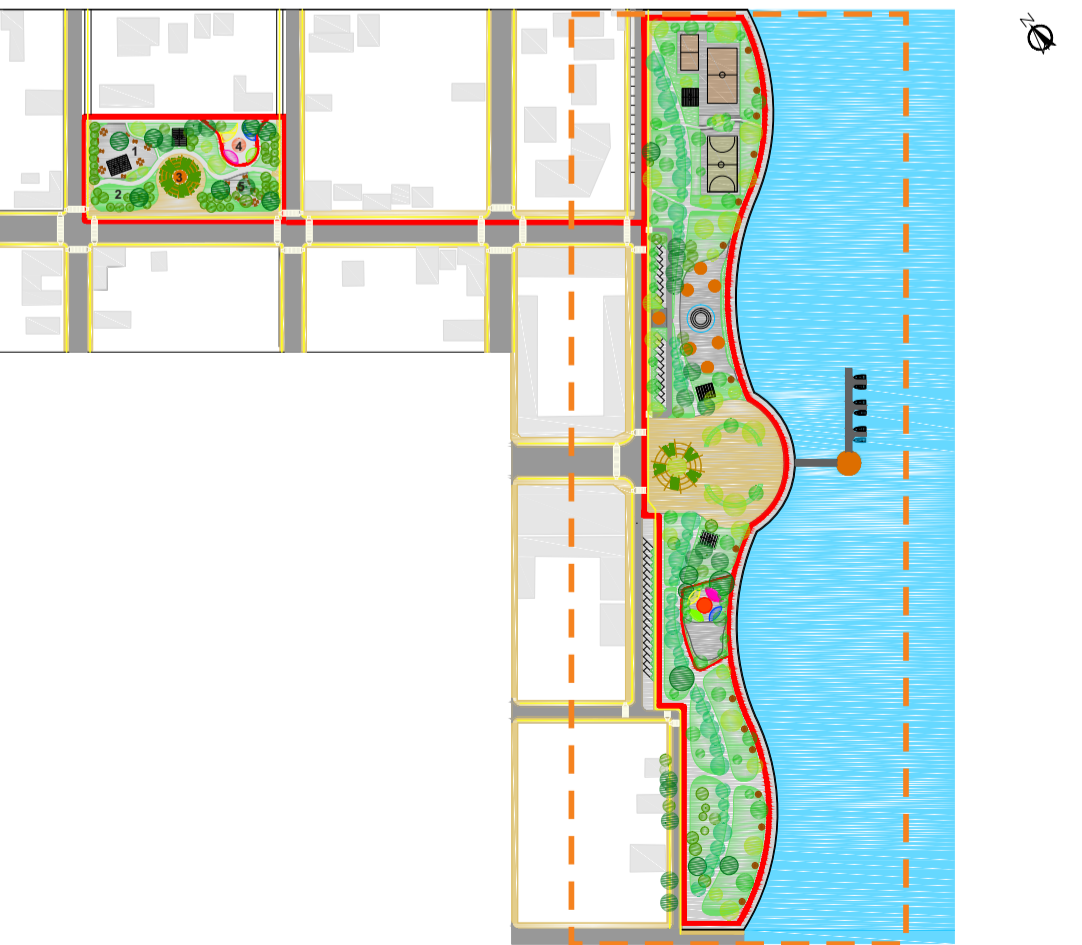
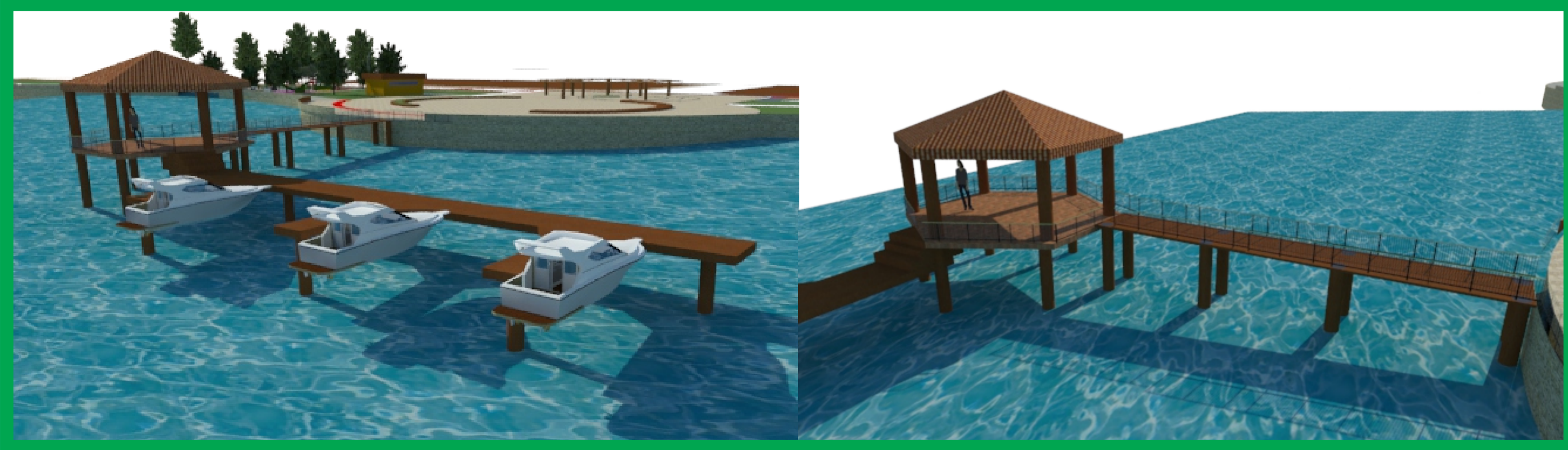
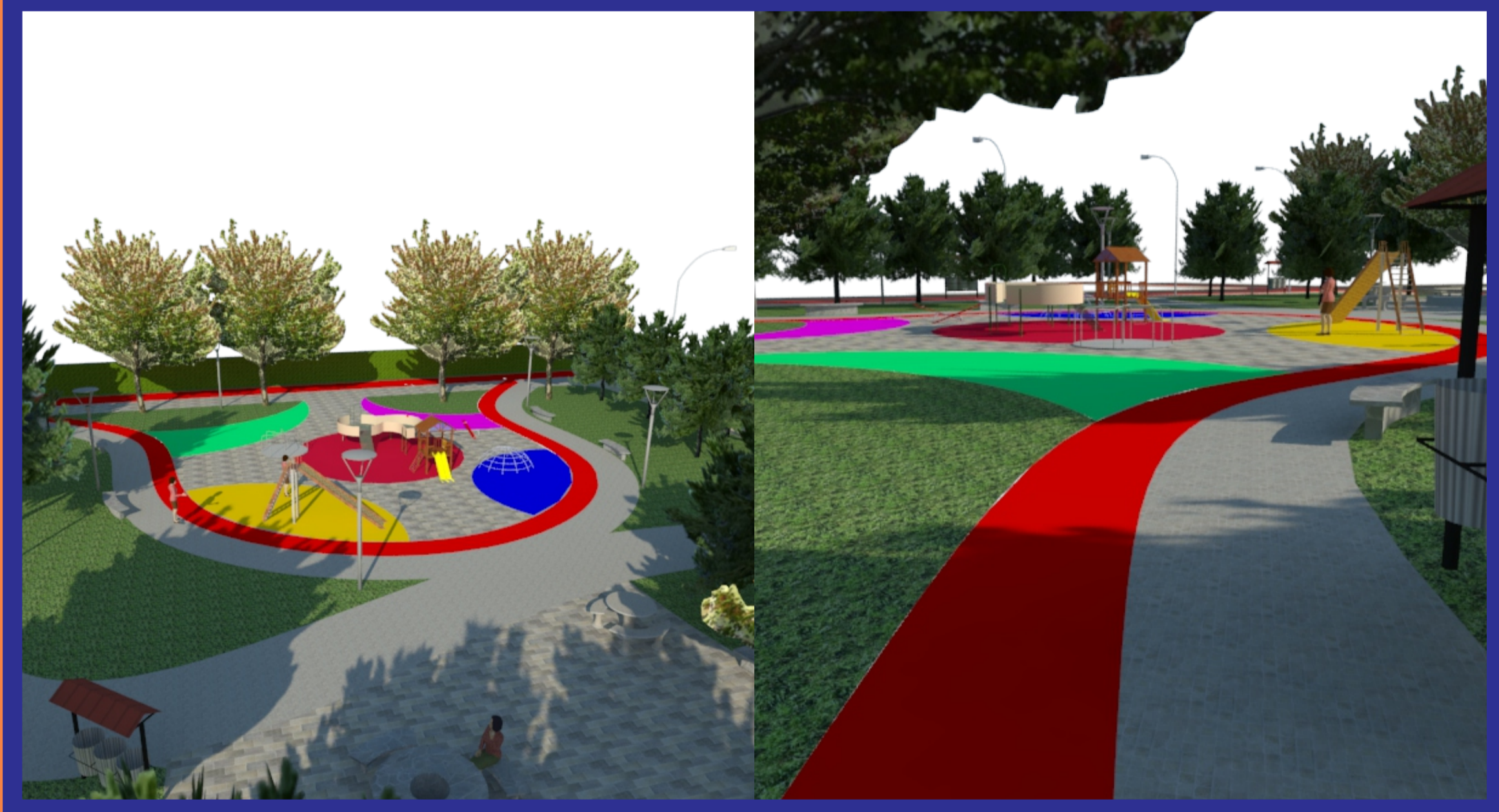
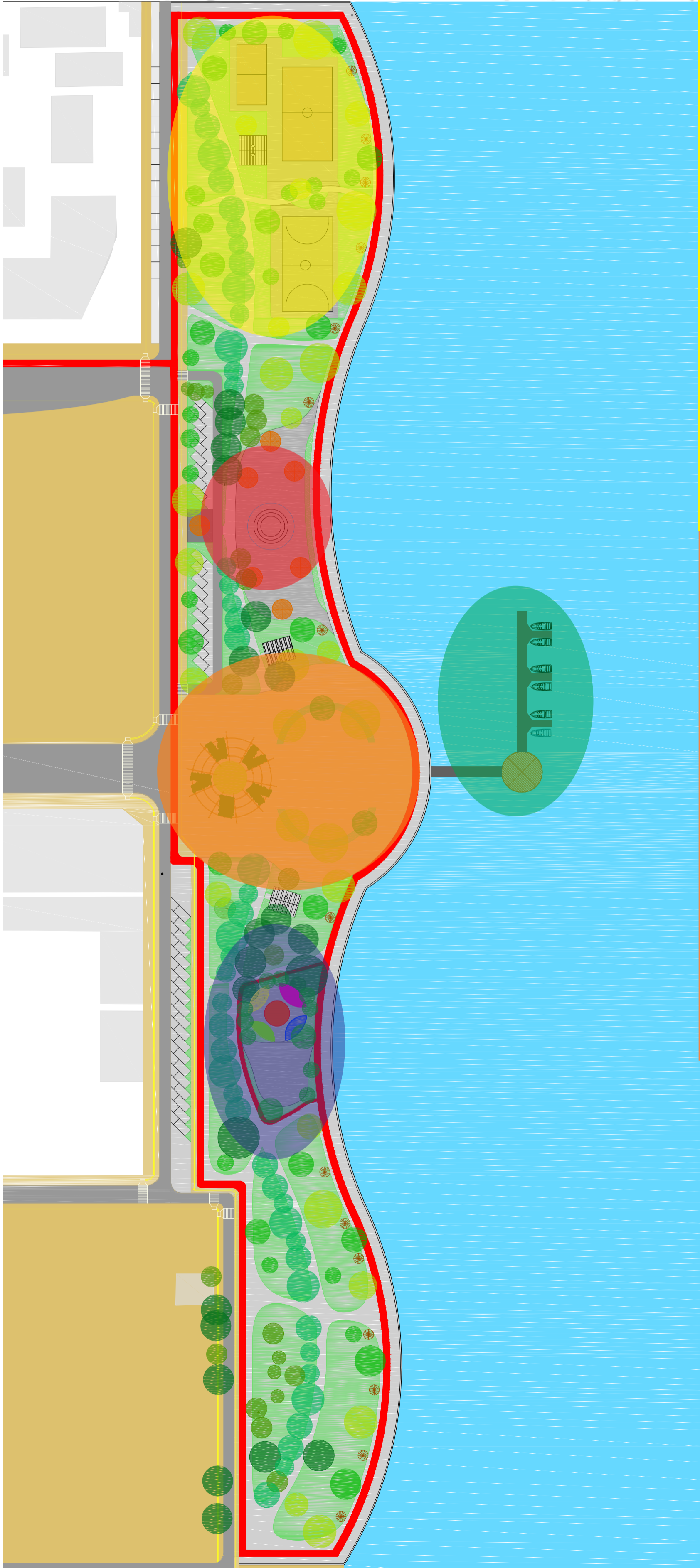
## LEYENDA

- 1- Área de lectura y exposición
- 2- Área de picnic
- 3- Área de comercio y servicios
- 4- Área de recreación Infantil
- 5- Área de Juegos de mesas para adultos
- 6- Área deportiva
- 7- Fuente de agua y kioskos
- 8- Plaza seca
- 9- Área de recreación infantil y gimnasio al aire libre
- 10- Área de picnic
- 11- Mirador

## Planta de Implantación

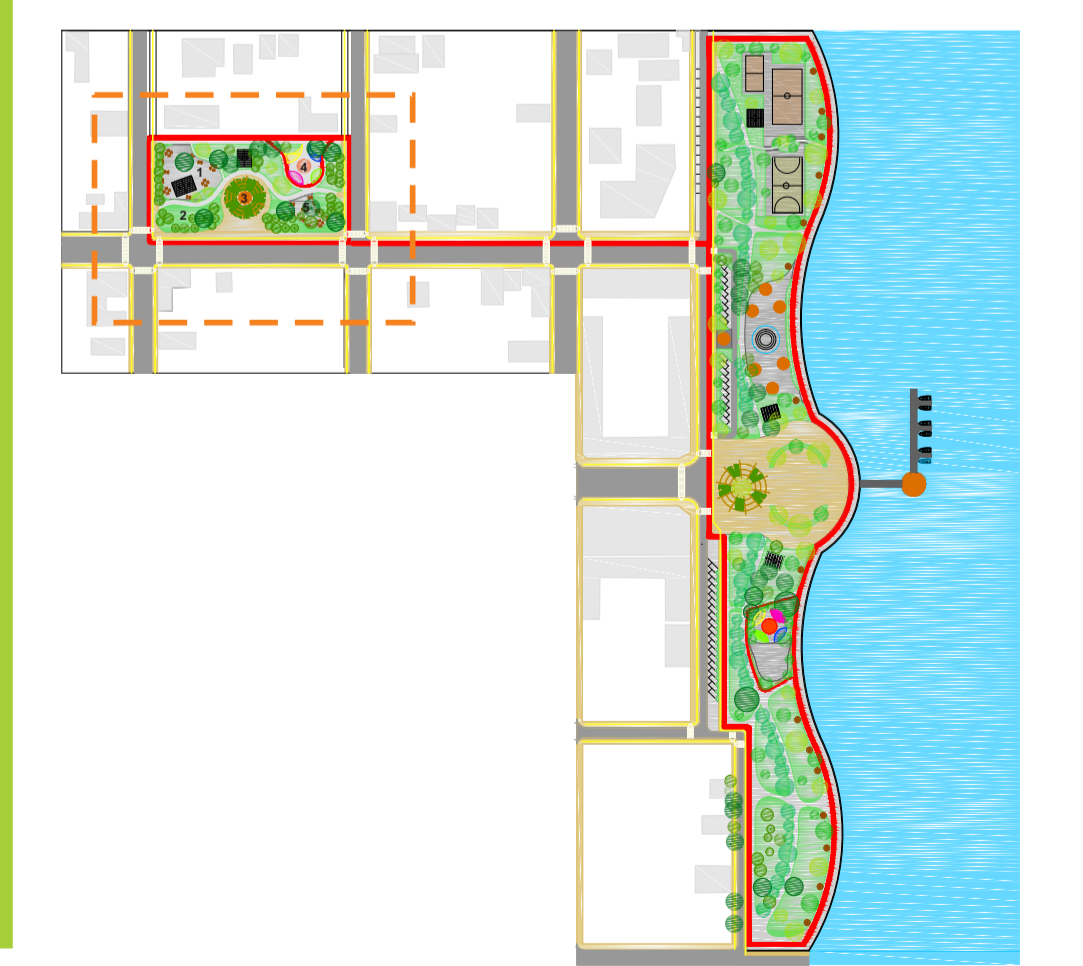
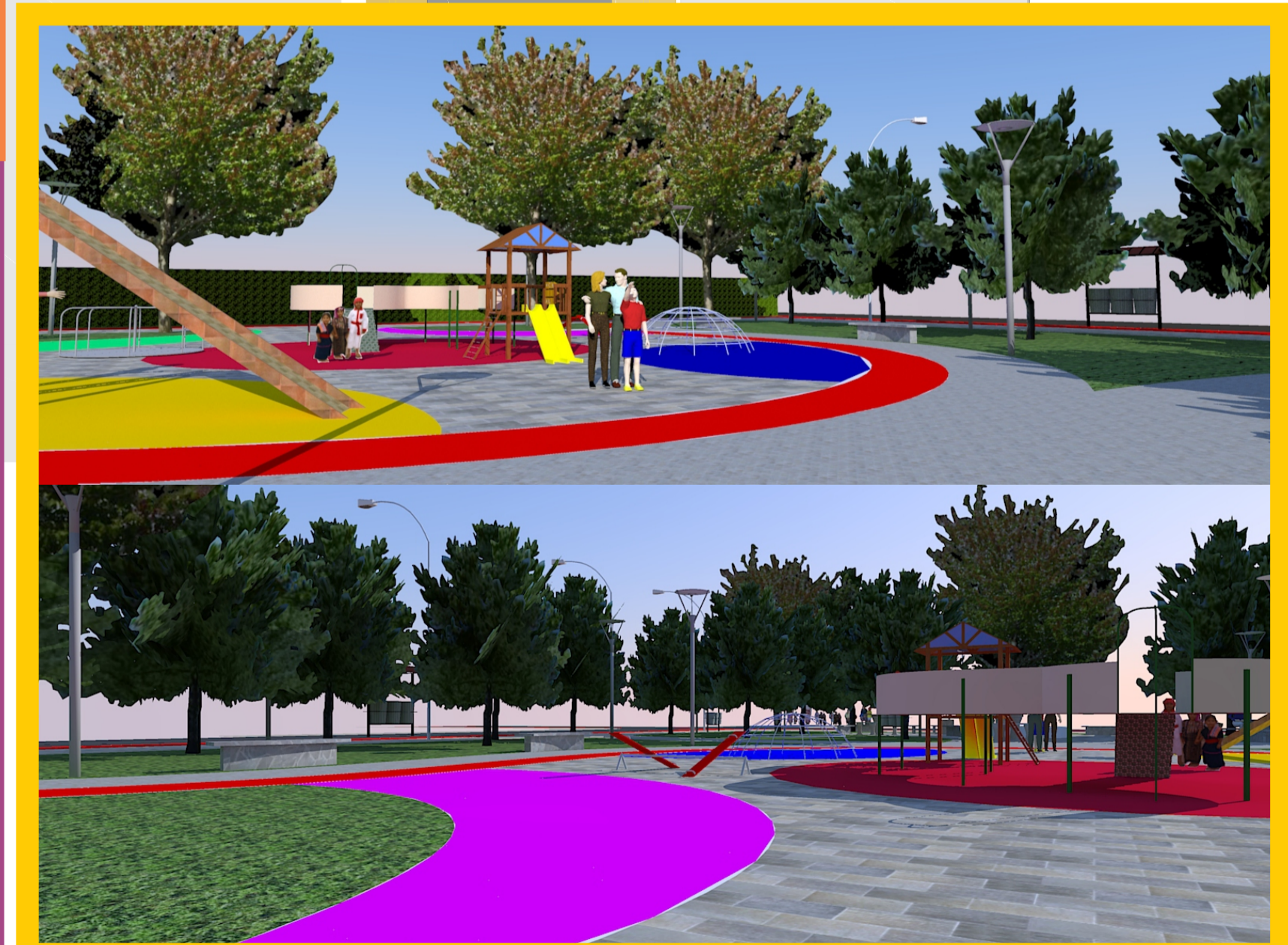
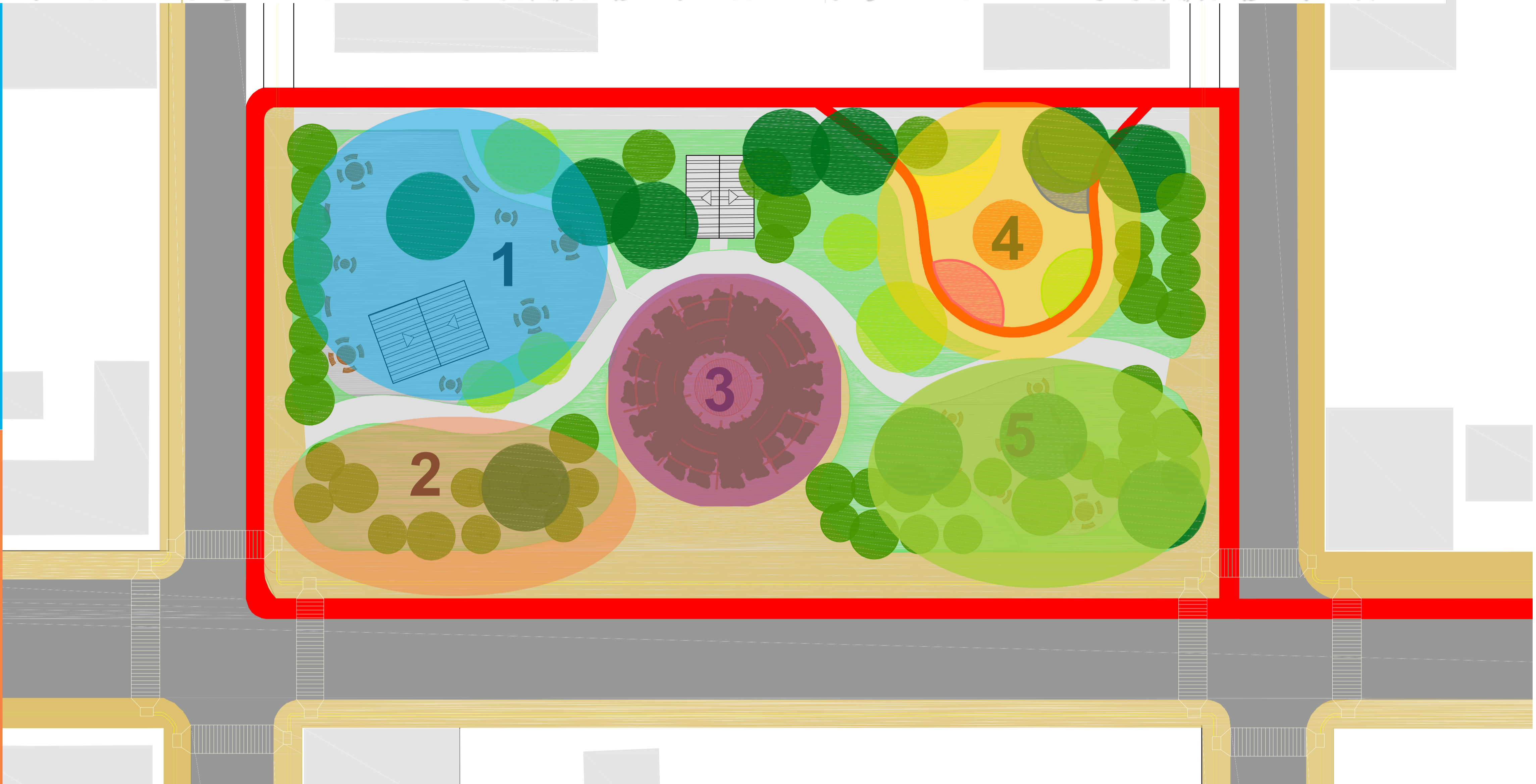
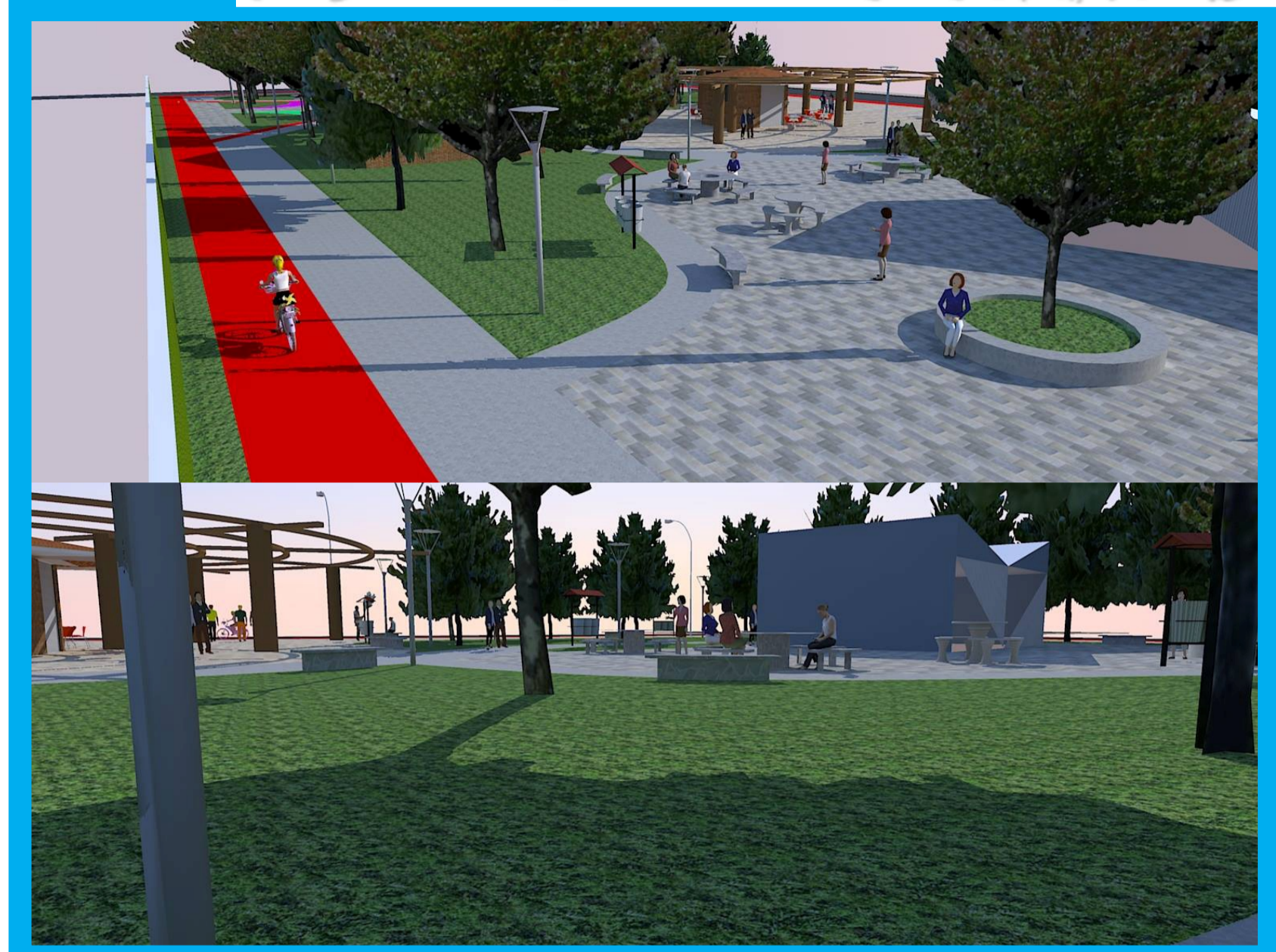
Escala: 1/1000

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES



## Perspectivas de las áreas de la Costanera

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES



**Perspectivas de las áreas de la Plaza Héroes del Chaco**

# EL ESPACIO PÚBLICO DE RECREACIÓN EN VILLA HAYES – PARAGUAY



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



Fuente: Autoría propia.



## LEYENDAS

- Espacio Público Libres de Recreación Plaza y Costanera
- Posibles espacios de recreación y descanso
- Río Paraguay
- Posible Ciclovía

Posibles espacios público de recreación y descanso e integración con los espacios ya existentes en dicha Ciudad  
Fuente: Imagen retirada de google maps. Edición propia.

Escala gráfica





## REFERÊNCIAS

### CONSIDERACIONES FINALES

Se puede concluir que los espacios públicos de uso colectivo son fundamentales para el desenvolvimiento urbano y las experiencias sociales. Los usos y las funciones a través del tiempo han demostrado ser dinámico en cualquier área del contexto urbano que se encuentran, ya sea en ciudades grandes, medianas o pequeños. Los espacios públicos en la vida urbana y en la visión política deben atender las necesidades básicas de sus usuarios, promoviendo la sociabilidad entre los habitantes.

Este trabajo realizado pretende contribuir con el posible mejoramiento de infraestructura de la plaza Héroes del Chaco y la costanera de Villa Hayes, ya que son los únicos espacios de recreación mas amplia que cuenta la ciudad. Esta intervención busca mejorar la dinámica de uso de estos espacios público de recreación, sin desvalorizar las dinamis ya existentes de los usuarios, busca la conexión entre las personas de distintas edades sin tener en cuenta la raza, la religión, ni las política, que las personas tengan un lugar donde ellos gustan estar y se adueñen de estos espacios.

ALEX. Sun. **Projeto da praça**. São Paulo: SENAC 2008.

ABANTO, Mp Arturoyep. **Diseño de espacio público**. Colegio de Arquitectos de Perú 2009. Disponible en <http://www.cap.org.pe/pdfs/47aniv/yep.pdf>. Acceso en el día 26 de septiembre de 2016.

ARAMBURU, Mikel. **Usos y significados del espacio público**. Instituto de Gobierno y Políticas Públicas .Universidad Autónoma de Barcelona. Remisión artículo: 12-9-2008. Disponible en <http://servidormanes.uned.es/cursomed/Experto%20mediacion%20intercultural/Materiales/Modulo%206/Bibliografia%20obligatoria/Aramburu.%20Usos%20y%20significados%20del%20espacio%20publico.pdf>. Acceso en el día 27 de septiembre de 2016.

BARBETTA, Pedro A. **Estatística aplicada ás ciências sociais**. 7. ed. Florianópolis: Ed. Da UFSC, 2011.

BENSENY, Doctora Msc, Graciela Beatriz . **La zona costera como escenario turístico. Transformación territorial en la costa Atlántica Bonaerense Villa Gesell Argentina 2011**. Disponible en [http://nulan.mdpu.edu.ar/1417/1/benseny\\_g.pdf](http://nulan.mdpu.edu.ar/1417/1/benseny_g.pdf). Acceso en el día 30 de septiembre de 2016.

BERNARDI, Rosario Bottino. **La ciudad y la urbanización**. Estudios Históricos – CDHRP- Agosto 2009. Nº 2 – ISSN: 1688 – 5317. Disponible en [http://www.estudioshistoricos.org/edicion\\_2/rosario\\_bottino.pdf](http://www.estudioshistoricos.org/edicion_2/rosario_bottino.pdf). Acceso en el día 02 de octubre de 2016.

BORJA, Jordi. **Gestión integrada del espacio público**. FórumBarcelona 2004. Disponible en [http://www.barcelona2004.org/www.barcelona2004.org/esp/banco\\_del\\_conocimiento/docs/PO\\_21\\_ES\\_BO RJA2.pdf](http://www.barcelona2004.org/www.barcelona2004.org/esp/banco_del_conocimiento/docs/PO_21_ES_BO RJA2.pdf). Acceso en el día 30 de septiembre de 2016.

BORJA, Jordi; MUXÍ, Zaida. **El espacio público, ciudad y ciudadanía**. Barcelona 2000. Disponible en <http://server2.docfoc.us/uploads/Z2015/11/18/7Cgehhzy6S/ef5e25dfbfd1ae6214f17c9aaf00b3af.pdf>. Acceso en el día 20 de septiembre de 2016.

CARLOS, Ana Fani. **Repensando a geografia. Acidade. O homem e a cidade. A cidade e o cidadão. De quem é o solo urbano?**. São Paulo 2007.

CORNELI, Vanessa, Medeiros. **A praça no contexto de pequenas cidades da microrregião de campo mourão – Pr**. Maringá 2013. Disponible en [http://sites.uem.br/pge/documentos-para-publicacao/teses/teses-2013-pdfs/Vanessa Medeiros Corneli. pdf](http://sites.uem.br/pge/documentos-para-publicacao/teses/teses-2013-pdfs/Vanessa%20Medeiros%20Corneli.pdf) . Acceso en el día 20 de septiembre de 2016.

DAZA, Wady, Julian. M. **Espacio público y calidad de vida urbana. La intervención en el espacio público como estrategia para el mejoramiento de la calidad de vida urbana** . Bogotá 2008. Disponible en <http://www.javeriana.edu.co/biblos/tesis/arquitectura/tesis23.pdf>. Acceso en el día 22 de septiembre de 2016.

FERREIRA, Luis. **Villa Hayes Paraguay. La Puerta del Gran Chaco**. Disponible en [http://villahayes.blogspot.com.br/2011/05/ciudad-de-villa-hayes\\_18.html](http://villahayes.blogspot.com.br/2011/05/ciudad-de-villa-hayes_18.html). Acceso en el día 10 de septiembre de 2016.

GARCÍAS, L, Enrique. **Desarrollo Urbano y Movilidad en América Latina**. Editor: CAF: Banco de Desarrollo de América Latina. Publicado el 2011. Disponible en <http://globaltrends.thedialogue.org/publication/desarrollo-urbano-y-movilidad-en-america-latina/>. Acceso en el día 21 bre de 2016.



GIL, Antonio Carlos. **Como Elaborar Proyectos de Pesquisa**. 4ta edição . São Paulo Editora Atlas S.A. 2002.

GÓMEZ, Luis Humberto Duque. **Arquitecto. Mallas urbanas desplazadas. Teoría para el diseño de ciudades del siglo XXI**. Bogotá 2008. Disponible en <http://www.javeriana.edu.co/biblos/tesis/arquitectura/tesis13.pdf>. Acceso en el día 25 de septiembre de 2016.

GORSKI, María Cecilia Barbieri. **Rio e cidades: ruptura e reconciliação**. Editora Senac São Paulo, 2010.

LEITE, Aline Gouvea. **Historia, sociedade, planejamento urbano e suas configurações e vivencias na espacialidade publica de Juiz de Fora**. Belo Horizonte 2008. Disponible en <http://livros01.livrosgratis.com.br/cp060593.pdf>. Acceso en el día 20 de septiembre de 2016.

LOZANO, Leonardo D, Ortiz; BRISEÑO, Patricia Arceo; BARBA, Alejandro Granados; MONREAL, David Salas; BADILLO, María de Lourdes Jiménez. **Zona Costera, Veracruz 2006**. Documento pdf. Disponible en <http://cdigital.uv.mx/bitstream/123456789/9651/1/05COSTASB.pdf>. Acceso en el día 23 de septiembre de 2016.

MOREIRA, Maria da Graça Santos Antunes - **Requalificação urbana : alguns conceitos básicos**. Artitextos. ISBN 978-972-9346-03-3. Nº 5 (Dez. 2007), p.117-129. Disponível em: <http://www.repository.utl.pt/handle/10400.5/1802>>. Acceso en el día 24 de novembro de 2016.

MORA, Maritza Rangel. **La recuperación del espacio público para la sociabilidad ciudadana**. Congreso Internacional del Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable 2002. Universidad de Valparaíso Chile. Disponible en [http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/13458/1/recuperacion\\_spacio.pdf](http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/13458/1/recuperacion_spacio.pdf). Acceso en el día 8 de octubre de 2016.

PEREIRA, Maria Madalena Dias Calhau Esquivel. **Praças públicas sustentáveis. Caso de renovação das praças**. Dissertação para obtenção do grau de Mestre em arquitetura. Universidade Técnica de Lisboa 2008. Disponible en <https://fenix.tecnico.ulisboa.pt/downloadFile/395137888693/Tese.pdf>. Acceso en el día 26 de septiembre de 2016.

REPUBLICA del Perú. **Resolución Ministerial 2015**. Disponible en <http://www.minam.gob.pe/wp-content/uploads/2015/08/LINEAMIENTOS-Zona-Marino-Costeras.pdf>. Acceso en el día 30 de septiembre de 2016.

ROBBA, Fabio; MACEDO, Silvio Soares. **Praças Brasileiras: Public Squares in Brazil**. São Paulo 2002.

SABOYA, Renato. **Urbanidades: Urbanismo, Planejamento Urbano e Planos Diretores**. Postado em 03 de junho de 2007. Disponible en <http://urbanidades.arq.br/2007/06/espacos-publicos/>. Acceso en el día 30 de octubre de 2016.

VALECILLOS, Tomás Pérez; CALDERA, César Enrique Castellano. **Artículo Creación del espacio público en asentamientos informales**: Nuevos desafíos urbanos. Universidad Nacional de Colombia, Bogotá 2013. Disponible en <file:///C:/Users/user/Downloads/Dialnet-CreacionDelEspacioPublicoEnAsentamientosInformales-5001866.pdf>. Acceso en el día 26 de septiembre de 2016.

VIERO, Verônica Crestani; BARBOSA FILHO, Luiz Carlos. **Praças Públicas: Origem, Conceitos e Funções**. Santa Maria Brasil 2009. Disponible en <http://www.ceap.br/material/MAT1511201011414.pdf>. Acceso en el día 27 de septiembre de 2016.